

## Przedpłata

„Głos Narodu” wynosi  
w Krakowie: miesięcznie  
kor. 2.— Za odroczną  
do mieszkania dopłaca się  
10 hal. subskrypcyj.

Adres Redakcji: Kraków,  
ul. św. Krzyża i Mikołajskiej  
Nr. 7. Telefon Nr. 190.

# GŁOS NARODU

„Dziennik polityczny, założony w r. 1893 przez Józefa Rogosza

REDAKTOR NACZELNY: DR. ANTONI BEAUPRE.

## Przedpłata

„Głos Narodu” wynosi  
na prowincji: miesięcznie  
kor. 2.70. W pań-  
stwie niemieckim kwar-  
talnie: 10 koron. W in-  
nych państwach kwartal-  
nie koron 12.—

Numer pojedynczy w mia-  
stach 10 hal. na prowincji 12 hal.  
Koszt zmiany adresu 40 hal.  
Numer niedzielny ilustro-  
wany 14 hal.

Ogłoszenia (inzeraty) przyjmują: apowiadający przedsiębiorca tego dziennika p. Władzian z Strycharzki w biurze inzeratorem „Głosu Narodu”, rog św. Krzyża i Mikołajskiej  
L. 7. Od miejsca wiersza drobnym piśmem (petit) za pierwszy raz 16 hal. za każdy następny raz 12 hal. — Nadesłane po 60 hal. wiersza za każdy raz. — Słaby,  
szeregi i t. d. 30 hal. Zamieszkuje ogłoszenia przyjmują: we Lwowie S. Sokolowski, pasaż Hausmanna, w Wiedniu Haasensteim & Vogler, (także w Hamburgu, Frankfurtie  
nad Menem, Berlinie, Lipsku, Wrocławiu M. Opelk, R. Mosse, N. Dukes, R. Schalek, w Paryżu C. Adam, rue de Valenciennes 58.

Nr. 226

Kraków, Piątek dnia 18 Sierpnia 1905 r.

Rok XIII.

## Trzy rozmowy.

Najważniejszy szczegół z pobytu Edwarda VII: trzy rozmowy w cztery oczy. — O czym mówili monarchowie. — *Morning Post*. — Sprawy macedońskie. — Poczwórny sojusz bez Niemiec.

Nasz korespondent wiedeński (*Mm.*) pisze:

Z całego pobytu króla Edwarda VII w Ischlu na uwagę szczególną zasługuje fakt, iż obydwa monarchowie czekali ustawicznie sposobności do rozmawiania sam na sam, w cztery oczy.

Nim jeszcze monarcha angielski przybył do Ischlu, już cesarz Franciszek Józef wyjechał na jego spotkanie. Oczekiwał go w Gmunden. Wsiadł do wagonu króla i całą drogę z Gmunden do Ischlu spędził z nim bez świadków w tak zwanym Salonie Błękitnym wagonu królewskiego. Rozmowa była tak ożywiona, że i gospodarz i gość zapomnieli o wzajemnym przedstawieniu sobie towarzyszących orszaków. Zwykle bywa to jedna z pierwszych formalności podczas zjazdu głów ukoronowanych. Tym razem odłożono ją aż do chwili przybycia na dworzec kolejowy w Ischlu.

Natychmiast po obiedzie rodzinnym i po *cercle'u* cesarz i król pojechali razem do Hotelu Elżbiety. I znowu pozostali sam na sam przeszło trzy kwadransy. Cesarz, który zazwyczaj już o godz. 9 idzie spać, tym razem dopiero po wpół do 10 ej pożegnał gościa.

W środę o godzinie 10 rano cesarz przybył do Hotelu Elżbiety, by zabrać króla na przejażdżkę powozem. Ruszono w stronę Kaltenbach, a stamtąd do Steg. Nikt z orszaku nie brał udziału w tym spacerze. — Monarchowie rozmawiali swobodnie, przez nikogo niekępowani, 50 minut.

O czym rozmawiali? Na razie musi to pozostać tajemnicą. Rozjaśnią nam tę ostatnią bliźsze, tudzież dalsze wypadki polityczne.

Już teraz jednak pewnych wskazówek udzielają wywody prasy angielskiej. — Zajmuje się ona dawniej i żywiej, niż dzienniki wiedeńskie, zagadnieniami polityki zagranicznej. Dlatego jej wywody zawsze zasługują na uwagę.

Zaznaczamy głos gazety *Morning Post*, dziennika, który często ma informacje wiarogodne z sfer dyplomatycznych angielskich.

*Morning Post* podkreśla, że rozmowy obu monarchów nie miały na celu przygotowania bezpośrednich wypadków politycznych wielkiej wagi. Mówiono przecież o polityce i porozumiano się w wielu sprawach.

Rosja jest chwilowo sparaliżowana. Skutkiem tego Austro-Węgier wpływ, tudzież potęga na Bałkanie wzrosły. Wzrosła także ich odpowiedzialność za rozwój wypadków na tem terytorjum. Nie ulega wątpliwości, że Francja i Włochy, przyjaciele Anglii, przyłączyliby się do każdej na Bałkanie akcji, co do której porozumiałyby się poprzednio Anglia i Austro-Węgry. — Rosja zaś nie stawiałaby przeszkód.

Obydwa monarchowie — zapewnia *Morning Post* — są zdecydowani zachować państwowość i nietykalność Turcji. Chcą załatwić stanowczo trudności macedońskie. Ale tylko za pośrednictwem istniejącego rządu tego kraju. Pytanie polega na tem, w jaki sposób można najlepiej dopiąć owego załatwienia. Wiadomości z Konstantynopola wskazują, że ambasadorowie prowadzą łączną akcję na punkcie reform w Macedonii. Te akcje musi poprzeć cała Europa. Tylko wtedy osiągnie ona skutek. Równocześnie powinna posiadać charakter umiarkowany, dzięki temu uniknie podejrzenia, że jest mieszanym się w czynności rządu tureckiego.

Dlatego nie należy do drobnostek fakt, iż król angielski nawet wtedy, gdy odbywa podróże bez ministra spraw zagranicznych, oraz cesarz austriacki, będący właściwie sam własnym ministrem spraw zagranicznych, porozumieć się

z sobą mogli co do kroków, jakie należy przedsięwziąć. Do takiego porozumienia można dojść tylko w ciągu osobistej dyskusji. Wtedy można sobie wytknąć cel, można nakreślić metodę, najlepiej prowadzącą do celu.

Pomijamy już serdeczne stosunki, panujące między obiema dynastjami. Ale mnożą się oznaki, że między narodami Austro-Węgier tudzież królestwem Włoch nastają lepsze stosunki. Dlatego zbliżenie przyjazne do Austro-Węgier uzupełniłoby sojusz niespisany między Anglią, Francją i Włochami. Wzmocnił ten sojusz zabieg Anglii, mające na celu utrzymanie pokoju, tudzież zabezpieczenie wolności w Europie. Bo pokój oraz wolność są celem i muszą pozostać celem całej polityki zagranicznej angielskiej.

Tyle *Morning Post*.

Sojusz niespisany między Anglią, Włochami, Francją i monarchją Habsburską. Sojusz poczwórny! A gdzie Niemcy? Ha! tutaj można zupełnie trafnie powiedzieć: „Kto nie z nami, ten jest przeciw nam”.

Zjazd w Ischlu bądźco bądź nie należał do zdarzeń, z których dyplomacja pruska radowałaby się zbyt szczerze. Sojusz niespisany może się okazać i trwalszym i skuteczniejszym, niż spisane na papierze — trójprzymierze.

## Z polsko-rosyjskich „układów”.

I.

Ostatni memoriał, a właściwie protest Polaków z Królestwa, podpisany przez przedstawicieli wszystkich stronnictw i odłamów społecznych z Henrykiem Sienkiewiczem na czele, wywołał wśród przychylniej nam opozycji rosyjskiej wrażenie najzupełniej nieoczekiwane. Jedyny, napisany z godnością i szczerą protest całego narodu przeciw uchwałom komitetu ministrów, — które zamiast istotnych reform przyniosły raczej potwierdzenie obecnego systemu rusyfikacyjnego, nie podobał się między innymi i petersburskiej *Rusii*, rzeczniczki polsko-rosyjskiego porozumienia, a zarzut, jaki stawia dziennik ten ostatniemu memoriałowi, jest tak charakterystyczny i zasadniczy, że warto poświęcić mu kilka refleksji, któreby rzuciły pewne światło na istotę porozumienia pomiędzy Polakami a narodem rosyjskim.

Pomijając na razie inne zarzuty, zatrzymamy się na głównym: niedostatecznym zaznaczeniu w tym memoriale dbałości o interesy państwa rosyjskiego. Zamieszczone tam zdanie: „nie do nas należy decydowanie kwestji interesu państwa rosyjskiego” jest kamieniem obrazy dla liberalów rosyjskich z *Rusią* na czele.

To stanowisko opinji rosyjskiej wskazuje na nieporozumienie co do zasad, na których może nastąpić porozumienie pomiędzy Polakami a narodem rosyjskim.

Gdy poprzednie memoriały i programy zaznaczały, że uwzględnienia praw narodowych wymaga interes państwa, gdy można było przypuszczać, że Polacy mówili: „Żądamy konstytucji, żądamy autonomji, żądamy zapewnienia rozwoju narodowego jedynie dlatego, że jesteśmy... rosyjskimi patriotami” — wtedy opinja rosyjska przyjmowała te żądania przychylnie. Gdy jednak Polacy przemówili nie jako wierni poddani rosyjscy, lecz jako naród polski, który ma prawo domagać się swych praw, wtedy i w opozycji rosyjskiej nastąpiła pewna zmiana frontu, świadcząca o zasadniczym nieporozumieniu.

Polacy chętnie przyjęli wezwanie ożywionego duchem wolności narodu rosyjskiego, aby sprawę polską rozstrzygnąć na drodze wzajemnego porozumienia, ale mogą przystąpić do układów jako naród świadomy swych praw i swej przeszłości dziejowej, naród, który choć uległ, ale nie złożył jeszcze broni, jako strona walcząca, która rozpoczyna układy pokojowe

z dotychczasowym swym wrogiem! Nie mogą więc z góry, bez względu na wynik tych układów, stawiać na pierwszym planie interesów państwa rosyjskiego — nie mogą przed dojściem do porozumienia, przed faktycznym wprowadzeniem go w życie troszczyć się przedewszystkiem o — pomyślność Rosji, z którą, oprócz doznanych krzywd, nie ich dotychczas nie łączy!

Wpierw musi przyjść do porozumienia pomiędzy narodem polskim a rosyjkiem, w pierw musi być zawarte przymierze — aby Polacy mogli je cenić i dbać o nie, jako o coś, co w danych warunkach jest dla nich korzystnym, zarówno dla ich rozwoju społecznego, jak i narodowego! Póki jednak pomiędzy narodem rosyjskim a polskim są dotychczas tylko słowa, dopóki układ pokojowy nie został zawarty, ani może być zrealizowany, dopóty Polacy nie mogą wprost mówić, bez ujmy dla swej godności, a nawet bez narażenia się na zarzut obłudy lub na śmieszność — o korzyści swego dotychczasowego wroga!

Dopiero rezultatem porozumienia pomiędzy Polakami a Rosjanami może być wspólność interesów, która będzie najlepszą gwarancją „dbałości” o interesy państwa. Dopóki jednak to porozumienie nie nastąpiło, lub nie może być jeszcze faktycznie zrealizowane, żądanie od Polaków, aby z góry, bez względu na to, jak się ułożą i jakie będą faktycznie stosunki pomiędzy narodem rosyjskim a polskim, stawiali na pierwszym planie interes państwowy, jest ze strony liberalów rosyjskich, pragnących rozstrzygnąć sprawę polską na drodze pokojowej, pretensją conajmniej dziwną.

W obecnym stadium stosunków polsko-rosyjskich rzeczą Polaków jest przedstawienie swych warunków do zawarcia układu pokojowego, — a rzeczą narodu rosyjskiego — rozstrzygnąć, co dlań będzie korzystniejsze: czy ciągła walka z narodem, którego ani zgnieść, ani złamać nie potrafi żadna siła, czy porozumienie z nim na drodze wzajemnych ustępstw.

I dlatego słuszne są słowa memoriału polskiego: „nie do nas należy decydowanie o interesach państwa rosyjskiego”, bo o tem teraz mogą zdecydować tylko Rosjanie. Oni jedynie powołani są do rozstrzygnięcia dylematu: czy dążyć do posiadania w swem państwie wrogów, którzy choć zwyciężeni, nigdy nie zaprzestaną walki, czy też — do posiadania sprzymierzeńców, którzy nie wyrzekając się swej przeszłości i swej przyszłości dziejowej, mogą dbać o interes państwa, gwarantującego im ich rozwój kulturalny i narodowy.

## Plebiscyt w Norwegji

W ubiegłą niedzielę, dnia 13 stycznia, naród norwegijski rozstrzygnął pytanie, czy chce nadal utrzymać unję z Szwecją, czy też rozzerwać ją. W dzień wolny od zajęć, we wszystkich miastach i miasteczkach na olbrzymiej przestrzeni wielkiego, a rzadko zaludnionego kraju, odbyło się głosowanie ludowe. W najdalszych zakątkach górskich, na północy i we wszystkich najmniejszych dostępnym okolicach, lud zbierał się do wypowiedzenia swej woli. Głosowali wszyscy, prócz chorych, podróżnych i marynarzy. Wszędzie odbywały się w kościołach uroczyste nabożeństwa, miasta, miasteczka, wsie i osady ozdobione były flagami, przystrojone festonami, choinami. Lud w uroczystym nastroju przystępował do spełnienia swego historycznego zadania. Miał orzec o najwyższej sprawie w głosowaniu wolnym, bezpośrednim i powszechnym.

Było to wielkie święto narodowe w całym kraju.

Głosowanie odbywało się w lokalach wyborczych, urządzonych przez rząd. W miejscowościach ludniejszych urządzone ich po kilka, a nawet kilkanaście. U wejścia do lokalu dawano każdemu obywatelowi kartkę z grubego papie-



ru. Miał na niej napisać: »Tak« albo »Nie«. »Tak« — oznaczało zerwanie unji, »nie« — że wyborca chce i nadal utrzymania unji. Po napisaniu wyborca wkładał kartkę do brunatnej koperty, zalepiał i wrzucał ją do urny, zdobnej w wieniec z sośniny.

Prawie wszyscy pisali »tak«. Dotychczasowe obliczenia głosów, dokonywane przez komisje urzędowe, wykazują, że dopiero na 2000 głosów przytakujących padało jedno »nie«. A przytem wszystkim głosowanie odbywało się spokojnie, nie było zacieklej agitacji, namawiania, narad. W kraju, gdzie każdy chłop czytuje poważne gazety polityczne, bada ekonomję i taktykę polityczną, a często sam zasiada na ławie ministerjalnej, w takim kraju nie potrzeba agitacji.

Norwegczycy są chłodni, nie rozpalają się łatwo. Tylko gdy pierwszy minister norweski Michelsen, w swym okręgu oddawał głos za zerwaniem unji, zgotowano mu niezmiernie gorącą owację, jako pierwszemu obywatelowi, który umiejętną polityką potrafił urzeczywistnić to, co naród dziś cały jednogłośnie potwierdził. I gdy w Chrystjanji pod wieczór ogłaszano depesze z prowincji, donoszące, że kraj niemal jednogłośnie uchwalił zniesienie unji, tłumy były frenetyczne oklaski.

Uchwała narodu norweskiego z 13 sierpnia b. r. zerwała węzły, łączące go ze Szwecją. W dniu tym unja przestała istnieć. Obecnie od króla Oskara zależy, czy Norwegja otrzyma króla z domu Bernadottów.

## Położenie w Władywostoku.

Od osoby, która w ostatnich tygodniach bawiła w Władywostoku, otrzymujemy następujące ciekawe informacje:

Władywostok przygotowuje się do oblężenia. Nie znam się dobrze na obwarowaniach, ale wiem to, co mi mówili ludzie kompetentni, że mianowicie forty władywostockie, zwłaszcza od strony morza, są liche i nie wytrzymają bombardowania floty. Działa, co lepsze, odesłano w swoim czasie do Portu Artura, a takich, któreby mogły powstrzymać bombardowanie od strony morza, jest bardzo mało. Wogóle Władywostok bez floty nie może się skutecznie bronić. — Stoją wprawdzie w porcie: »Rosja« i »Gromoboj«, ale te okręty zostały w ostatnich czasach tak popsute przez własne załogi, że nie mogą już wypłynąć na pełne morze. Fakt ten świadczy, jaki duch panuje w marynarce rosyjskiej.

Gorzej jeszcze jest z wojskiem lądowym. Nikt tam nie wierzy w możliwość nietylko zwycięstwa, ale nawet dłuższego choćby oporu. Wrzenie wśród załogi jest tak silne, że w razie

oblężenia należy oczekiwać buntu, którego wybuch już teraz powstrzymywany jest z niemałym trudem. Szeregowcy nie ufają oficerom, ci znowu lekceważą jenerałów, słowem: w twierdzy panuje ogólny rozstrój i rozluźnienie dyscypliny. W takich warunkach Władywostok jest pewnym łupem Japończyków.

## Wrażenia z Tokio.

Przez L. Naudeau.

Stolica Japonji jest najludniejszem z miast wschodnich, liczy bowiem 1,500.000 mieszkańców, a obejmuje przestrzeń większą niż Paryż; mimo to na pierwszy rzut oka robi prawie wrażenie dużej wioski.

Miasto składa się z mnóstwa drewnianych domków, po większej części parterowych, wśród których biegnie cały labirynt uliczek bardzo do siebie podobnych, skutkiem czego trudno się wśród nich orjentować. Trzeba pobyt dłuższy czas w Tokio, aby sobie zdać sprawę z charakteru miasta i odczuć jego malowniczość. Malowniczość ta nie rzuca się w oczy, nie uderza od razu, odnajduje się ją dopiero stopniowo zwiędając świątynie, pałac cesarski i niezrównane owe parki, za piękne prawie dla zmysłów naszych nieprzygotowanych na taką symfonię barw i woni, wylaniający się z niezrównanego przepychu symbolicznie ugrupowanych kwiatów.

Co się tyczy zewnętrznego nastroju mieszkańców, jedna rzecz uderza tu przedewszystkiem nowo przybyłego cudzoziemca: cichy, senny, cokolwiek monotony, niczem niewzruszony spokój. Nic tu nie zdradza, na pierwszy rzut oka przynajmniej, że kraj ten przechodzi w tej chwili ważny i krwawy moment historyczny. Żadnych zajęciach; ćwiczenia nowo zaciężnych rekrutów odbywają się tak spokojnie i systematycznie, jakby ci mieli wyruszać na zwyczajne tylko manewry; rannych przywiezionych z pola bitwy uprzątają wnet z dworców cicho i bez manifestacji. Dopiero po dłuższym pobycie, poznawszy lepiej warunki miejscowe, przekonywa się europejski przybysz, że dzienniki wydają co chwila nadzwyczajne dodatki odnoszące się do wypadków wojennych, często po 5 i po 6 dziennie; że magazyny przepelnione są wojennymi ilustracjami, przedstawiającymi tonące pancerniki, frenetyczne szturmowanie baterji, wioski płonące, a zawsze gdzieś w głębi, lub na pierwszym planie, pogrążony w myślach Oyama, lub Togo wpatrzony w bezgraniczne horyzonty oceanu...

Przytem słyzy się wciąż, nieustannie, bez przerwy jedną jedyną melodję, twardą, szorstką, tak bardzo w gruncie rzeczy nie melodyj-

na: to narodowa pieśń japońska. Spiewają ją dzieci, chłopcy i dziewczynki, prowadzone na przechadzkę przez nauczycieli szkolnych, spiewają najrozmaitsze pochody obywatelskie, spiewają studenci, a studentki defilując rytmicznym krokiem naokoło fosy otaczającej pałac cesarski. Prócz tego wygrywają ją najrozmaitsze instrumenta muzyczne miejscowe i zapożyczone z Europy pozytywki, tromfony, tamburyny, towarzyszące patriotycznym pochodom. Za to ludzie biorący udział w tych pochodach, zachowują się tak spokojnie, niemal automatycznie, tak na pozór obojętnie, że możnaby ich wziąć za figurantów najemnych, odgrywających umówioną komedję.

Któżby jednak ośmielił się wątpić o patriotyzmie tych ludzi, gotowych w każdej chwili oddać życie za kraj rodzinny? Tylko ten ich patriotyzm nacechowany jest jakby pokorą i rozmyślną abnegacją, płynącą z bezgranicznej wiary, którą pokładają w wodzach swoich i przewodnikach narodu.

Czy długo jeszcze trwać będzie ta bezprzykładnie doskonała karność? — zapewne dopóty, dopóki klasy rządzące, stanowiące obecnie kwiat i czoło narodu, odpowiadać będą godnie położonemu w nich zaufaniu. Dziś nikomu na myśl nie przychodzi krytykować rozporządzenia władzy, lud japoński nie przyznaje sobie żadnej kompetencji w rzeczach dotyczących spraw wojennych i jest najmocniej przekonany, że wodzowie zrobią wszystko, co jest konieczne dla rozwoju i pomyślności kraju.

Najciekawsze są sfery studenckie, bardzo już obecnie liczne. Sfery te, będące produktem niedawno dokonanego umysłowego przewrotu, zdradzają najwięcej krytycznego zmysłu. W szkołach ludowych nauczyciele wykładają dzieciom, że Japonja jest najdoskonalszym krajem na ziemi, to też zdarza się nieraz usłyszeć naiwne pytanie, czy w Europie są telefony, telegrafy, lub światło elektryczne. Studenci wyższych zakładów zdają sobie sprawę dokładnie ze stosunku ojczyzny swej do Europy, wiedzą, że pomimo świetności odniesionych zwycięstw, przedstawiciele starej cywilizacji spoglądają na Japończyków z pewnego rodzaju pobłażliwością, uważając ich za naiwnych entuzjastów, przeżywających swoją erę bohaterską.

Odplacają się też za to cudzoziemcom głuchą niechęcią, dochodzącą niekiedy do nienawiści. — Czy z ich szeregów rekrutować się zaczęła w przyszłości pierwsi malkontenci, wojujący z militarystem, socjaliści, indywidualiści i rozmaitego rodzaju krytycznie nastroszeni filozofowie — trudno odgadnąć. Dziś defilują, jak drudzy, spiewając jedną jedyną, twardą, szorstką, monotonna pieśń patriotyczną.

## „Jak się pan radca żenił“?

POWIEŚĆ

przez Artura Gruszeckiego.

75

(Ciąg dalszy).

Przez chwilę namyślał się, czy kupić cukierków, dziś bowiem był dzień przeznaczony na przyniesienie słodczy; postanowił jednak, że względów powagi pedagogicznej, nie obdarowywać Romci cukierkami.

Sama powinna zrozumieć, że brak słodczy, jest napomnieniem, wprawdzie delikatnem, ale zawsze okazującym, że względem niego jako urzędnika państwowego popełniła błąd, zachowała się niewłaściwie.

Wczoraj na piwie oczekiwał, że Pagórecki zacznie mówić o tej sprawie, ale ten był na tyle ostrożny, że nie odezwał się ani jednym słowem. No, gdyby zaczął, usłyszałby od niego słowa prawdy, ale widocznie sam odczuł brak taktu ze strony Romci, i udał, że nic nie wie.

A gdyby samemu jąć się tej polityki zapomniał, nie poruszać wcale bytności brata radczyni w biurze...

Lecz z drugiej strony należy korzystać z nadarzającej się sposobności, i raz na zawsze pouczyć Romcię, że od spraw urzędowych jej wada, że nawet pomyśleć o tem jej nie wolno.

Na ulicy, po której turkotały dorożki i furmanki chłopskie, snuli się ludzie, spacerowały panie z dziećmi, korzystając z pogodnego dnia i suchości trotuarów przy lekkim przymrozku; dostrzegł Malawski zdaleka idącego po przeciwnej stronie starostę.

Przygotował się do ukłonu szykownego i rzucił okiem na rękawiczki, czy leżą dość gładko, gdy nagle mignął mu kapelusz starosty, który z uśmiechem zobowiązującym skinął głową.

Szybko uchwycił Malawski za swój cylinder, zniżył go niemal do kolan, uśmiechnął się

przyjemnie, chociaż wrzał gniewem i wstydem, gdyż pomiędzy Malawskim a starostą trwało od dłuższego czasu współzawodnictwo w wymienianiu wzajemnych grzeczności. Otaj naczelnicy urzędów niezależnych od siebie, pragnęli powierzchownymi formami pokryć wzajemną, głęboko ukrywaną niechęć i wyścigali się kto komu pierwszy się ukloni.

Tym razem starosta uprzedził Malawskiego, który syknął przekleństwem:

— A bodajbyś... znów mnie złapał ten przekłety faryzeusz!

Już miał skręcać na ulicę Wesolą, gdy spotkał się z towarzyszem stołu Trawińskim. Obaj wymienili niskie ukłony i uścisnęli sobie ręce.

— Czy wolno zapytać — uśmiechnął się Trawiński — dokąd pan radca śpieszy.

— Idę na Wesolą, dziś dzień służby.

— A, rozumiem! I ja mam interes w tej stronie, pójdziemy razem.

— Bardzo mi będzie przyjemnie.

Przez chwilę certowali się, kto ma iść po prawej ręce, to jeden, to drugi robił ustępstwo, wreszcie poszedł Trawiński, gdyż był radcą starszym latami służby i w dodatku żonatym, na co zwrócił uwagę pierwszy Malawski.

— Tytuł do zaszczytu dość wątpliwy — uśmiechnął się ironicznie Trawiński — uważa pan radca, żona chociaż i najlepsza, zawsze nas, mężczyzn kępuje.

— To zależy tylko od tego, jak się mąż wobec niej postawi — rzekł tonem pewności Malawski — skoro raz zacznie ulegać kaprysom, nerwom, pretensjom, to i przepadł z kretesem.

— I pan radca sądzi — zaśmiał się — że będzie twardy jak kamień, nieczuły jak skała... ho, ho, ho, zaraz widać, że pan radca nie zna kobiet, to się tylko panu chwali, nawet i bardzo.

— O, znam je zbyt dobrze i dlatego mam swój system postępowania z nimi. Oto daję jej dach nad głową, jedzenie, usługę, konieczne ubranie i pilnuj domu, porządku, tylko do moich spraw nie mieszaj się nigdy i w niczem.

— Teorja panie radco! Teorja — śmiał się i ja tak myślałem. Żonę wziąłem z dobrego gniazda, matka jej potulna, cicha, a ojciec trząsał całym domem..., a jednak musiałem zrobić pewne ustępstwa, prowadzę do teatru, chodzę z wizytami, słucham o służących, o sukniach, o dzieciach i tylko od jednej zasady nie odstąpiłem, zachowałem swobodę osobistą we wszystkim poza domem.

— Nie przypuszczałem, że pan radca taki miękki i uległy — przemówił z ukrytą ironją Malawski.

— Dla świętej zgody, panie radco... Dla świętej zgody, zresztą mam żonę doskonałą, wyrozumiałą i spokojną. To nie tak, jak nasz poczciwy, kochany Pagórecki, ten siedzi głęboko nietylko pod pantoflem, ale i pod kaloszem — śmiał się — czy uwierzysz radco, że on prosi się o każdą koronę i pozwolenie wyjścia... O ta Pagórecka to *hic molieur*.

Te słowa dotknęły Malawskiego niemile, gdyż do pewnego stopnia uważał się za związanego z Pagóreckim, powiedział też z chłodną powagą.

— Bywam u Pagóreckich, ale tego rodzaju stosunków nie dostrzegłem. Prawda, że on miękki, uległy człowiek, ale ona nie nadużywa jego słabości.

— Słyszałem to z ust pewnych, ale jeśli pan radca twierdzi inaczej... to i dobrze. W każdym razie ja nie pojmuję, jak można zaprzędać siebie na całe życie i jako starszy pozwalam sobie ostrzedz pana radcę... bo to pierwszy krok najważniejszy, albo mąż jest panem, albo żona bierze za łeb i koniec.

— Dziękuję panu radcy za ostrzeżenie — wycedził przez zęby — ale jak wspominałem, ja mam system, swoją metodę.

— Zapewne pan radca zastosuje go wkrótce — zaśmiał się Trawiński — kiedyż ślub?

— Za pięć tygodni.

(Ciąg dalszy nastąpi).



## ZE ŚWIATA

Ilość żydów w miastach europejskich. Według ostatnich wykazów statystycznych najwięcej ludności żydowskiej ze wszystkich miast europejskich posiada Warszawa, bo 220.000. Po Warszawie idą: Peszt 166.000, Wiedeń 149.000, Londyn 120.000, Berlin 88.000, Paryż 75.000, Amsterdam 56.000, Lwów 43.000, Konstantynopol 40.000 i t. p. — Najmniej liczą Madryt (300), Ateny (300) i Sztokholm (120). — Z miast amerykańskich najwięcej żydów mieszka w Nowym Jorku, bo aż 700.000.

I pomyśleć, iż w Europie najwięcej żydostwa liczy miasto polskie! Nic też dziwnego, iż Warszawa od dłuższego już czasu jest widownią mordów, zbrodni, i dzikich scen terroru. Żydzi na gruncie polskim umieją gospodarować!

Energiczne kobiety. Dnia 10-go b. m. około godziny 6 wieczorem w Rydze na jednej z ulic zebrało się, jak piszą *Riis. Wied.*, przeszło 1.000 kobiet, które żądały zamykania piwiarni, grożąc w przeciwnym razie pogromem. Mężczyźni, również w znacznej liczbie zebrani, starali się wytłumaczyć kobietom i skłonić do rozejścia się, lecz byli powitani ze strony kobiet kamieniami, a najbliższa piwiarnia omal nie uległa rozbiciu. W rezultacie kobiety zwyciężyły: rozpedziły mężczyzn i zmusiły do zamknięcia piwiarni. Kobiety przytem oświadczyły, że jeżeli piwiarnie nie będą zamykane po godzinie 6-tej, to będą rozbite, gdyż odciągają od ognisk rodzinnych i demoralizują mężczyzn.

Kozacy w roli obrońców. Czem jest dzicz kozacka, na pastwę której wydana jest obecnie ludność miast rosyjskich, świadczy zdarzenie, jakie miało miejsce w Bałaszowie. Czarne seciny rozpoczęły tam pogrom inteligencji, a zwłaszcza urzędników i lekarzy bałaszowskiego ziemstwa powiatowego. Z powodu rozruchów przybył sam pan gubernator i dla ochrony ziemskich urzędników i napastowanych przez czarne seciny osób z inteligencji, wezwał kozaków, którzy w zadziwiający sposób wywiązali się ze swej misji ochronnej. Ponieważ czarne seciny grasowały w mieście z zupełną swobodą, napastowanym nie pozostało nic innego, jak tylko zapieczętować gmach ziemstwa i wyjechać w bezpieczniejsze miejsce. Wszyscy więc urzędnicy ziemscy, lekarze i wiele innych osób zebrało się razem i wobec groźnej podstawy motłochu ulicznego udali się na dworzec kolejowy pod eskortą przysłanych przez gubernatora kozaków. W drodze jednak stała się rzecz nieoczekiwana: kozacy rzucili się na tych, których mieli ochraniać przed napaścią czarnych secin

i dotkliwie ich poturbowali i pobili nahajkami. Jak donoszą do *Rusk. Wied.*, skutkiem tej obroyny ze strony kozaków odnieśli między innymi rany: marszałek szlachty Lwów, 6 lekarzy i kilkunastu urzędników ziemstwa. Najciekawszym jest jednak fakt, że dla większego bezpieczeństwa eskortowanych towarzyszył im na dworzec gubernator, w obecności którego kozacy wywiązali się w tak szczególny sposób z roli obrońców.

Odpędzanie cholery w Rosji. — Ciekawy obrazek, świadczący o ciemnocie ludności wiejskiej w Rosji, zamieściła *Rus. Petersburska*. We wsi Bajkowie, gub. Twerskiej, według słów pomienionego dziennika, odbyła się niedawno taka uroczystość: Nagie kobiety z rozpuszczonymi włosami ciągnęły przez pola z pieśniami i bezwstydnymi ruchami, tworząc jakąś mistyczną procesję. Na przodzie tego niezwykłego pochodu posuwał się plug, zaprzęgni w nagą kobietę, a inne kobiety, również nagie, starały się wyorać w ziemi równą bródę. Cały zaś tłum nagich kobiet, posuwających się za plugiem, krzyczał, wyl, hałasował, a niektóre z nich wymachiwały niesionymi obrazami oraz chlebem i solą. W ten sposób pochód okrażył całą wieś, otoczywszy ją wyoraną w ziemi bródą. Następnie zaczęła się druga część tej niebywalej uroczystości. Rozpalono na polach ogniska i kobiety, z dzikimi okrzykami, trzymając w rękach obrazy, poczęły skakać przez ogień, tworząc wścieklą orgię płasów, wrzasków i krzyków, przypominającą jakieś dawne pogańskie obrzędy!

Celem tej uroczystości było ochronienie wsi od zagrażającej cholery, która, zdaniem ciemnego ludu rosyjskiego, nie zdola przestąpić brzozy, wyoranej w ten uroczysty sposób!

I są jeszcze inteligentni Rosjanie, co ironicznie mówią o postępie, idącym z zachodu, a pozostawienie ludu w podobnej ciemnocie uważają za posłannictwo świętej Rosji.

Oryginalne ogłoszenie. W ogłoszeniu wydziału śledczego, wydrukowanym w ostatnim numerze warsz. *Gaz. policyjnej*, czytać można: »13 czerwca, w restauracji przy ulicy Nowy Świat znaleziono niżej wyszczególnione rzeczy: mundur żandarma z galonami starszego podoficera, z medalem »za gorliwość«; damski żakiet czarny, damski kapelusz czarny, biały fartuszek, biały papiernik, dwa kawalki białej i czerwonej materji jedwabnej i małe nożyczki.«

Ciekawe, w jakim właściwie stroju interesowane osoby opuściły restaurację?

## Z naszych Zdrojowisk.

Zakopane 16 sierpnia.

Z chwili. — Koncert p. Siemaszkowej. — Wieczornica góralska. — Złot „Sokolów“. — Wycieczki Towarz. Tatrzańskiego.

Ustały upały, znikły tumany kurzu uniemożliwiające wycieczki furkami lub powozem, dobroczynny deszcz zwilżył kilkakrotnie spragnioną ziemię. Horyzont trochę szary, szczyty zamglone, mimo to w tej chwili chyba z całego sezonu gości w Zakopanem najwięcej. Są to ptaki przelotne, turyści przeważnie, którzy dla Tatr i wycieczek tu zjechali, — obywatele z żonami i córkami, którzy korzystając z tego, że zniwa skończona, wpadają tu na tydzień, rzucają się w wir tańca i wycieczek, — zdarzy się też niejedna więcej lub mniej utytułowany łowca posagowy, albo niewiasta, której sprykrzyło się już w ciichości serca zanosić modły na — tyrana o całe życie...

Dzięki temu, mamy codziennie rauty, reuniony, koncerty, odczyty, teatr, kursa, wiece; jednym słowem czego dusza zapagnie...

Wszystko odbywa się w Zakopanem na cele dobroczynne, o bitety nigdy starać się nie trzeba, gdyż bilet przyjdzie sam, — i to droższy z pewnością niżbyś tego pragnął, no ale trudno, dobro społeczne tego wymaga! Szkoda tylko, że na tych zebraniach tak mało daje się nam słyszeć prawdziwych artystów...

Jest tu wielu pianistów, śpiewaków i śpiewaczek, lecz ci choć nieraz wystąpią na afiszu i programie koncertu, przeważnie ulatniają się w chwili, gdy bilety zostały rozsprzedane. Nie daleko szukając, wczoraj odbyć się miał koncert na »Schronisko dla nauczycielek«, w ostatnim dniu ustąpili wszyscy, jedna tylko pani Wanda Siemaszkowa nietylko nie zrobiła zawodu, lecz przeciwnie koncert, zmienila na wieczór deklamatorski. Za piękne wypowiedzenie całego szeregu najcenniejszych utworów Mickiewicza, Krasińskiego, Konopnickiej, Tetmajera, Staffa etc. publiczność nie szczędziła jej serdecznych oznak prawdziwej wdzięczności.

Na dochód »braci naszych z Królestwa« odbyła się przed kilku dniami w sali »Morskie Oko« Wieczornica góralska, urządzona staraniem Związku górali zakopańskich. W program wchodziły Sabalowe bajki, tańce i muzyka góralska, deklamacja, śpiew, odczyt o stylu zakopańskim i żywe obrazy. Rzecz bardzo zajmująca dla wszystkich, którzy kochają lud, kogo zajmuje jego gwara, obyczaje, przejawy jego ducha w muzyce i śpiewie i kto nie ma możności zbliżyć się do górala inaczej, żyć z nim wśród hał, palić watry nocą i paść owce dnia-

## WINA I POKUTA

78

(Ciąg dalszy).

— Nie mogę zostać twą żoną, dopóki szczególnie straszne morderstwa nie będą wykryte — mówiła do Klemensa. — Już i tak zdaje mi się, że bardzo zawiniłam, opóźniając spełnienie tego ważnego obowiązku. Ojciec mój nie miał nikogo, prócz mnie, na tym świecie, nikogo, ktoby go kochał i pamiętał o nim: któż pomści śmierć jego, jeżeli ja to zaniczbam? On wygnaniec! myślał więc ludzie, że śmierć tak straszna, po życiu zbezczeszczonem, jest czemś zwyczajnem. Gdyby to zamordowano Henryka Dunbara, bogatego bankiera, policja do chwili wykrycia zabójcy nie miałaby ani spoczynku, ani wytechnienia. Ale kogóż to może obchodzić, co się stało z Józefem Vilmotem? Śmierć jego nie pozostawiła pustki po sobie, nikomu go nie zabraknie! Mnie tylko jednej... tylko mnie!

Klemens ze swej strony nie zapomniał swej obietnicy dolożenia wszelkich starań, aby wykryć współdziałal bankiera w zbrodni. Miał przekonanie, że Henryk Dunbar był zabójcą dawnego swego sługi, a przekonanie to datowało się od dnia, w którym bankier uciekł, jak złodziej, z danka Saint Gundolph-Lane.

Mogło być wprawdzie i tak, że Henryk Dunbar unikał widzenia się z córką Józefa Vilmota, skutkiem naturalnego wstrętu, jakie w nim wzbudziły zdarzenia, wiążące się z jego powrotem do Anglii, ale niezaszczytny podstęp, jakiego użył, aby uniknąć spotkania się z młodą dziewczyną nie dla czego innego, jak dla tego, że był zabójcą jej ojca.

Rozmyślając nad tem, Klemens Austin doszedł do przekonania, że jego straszne podejrzenie, oparte jest na prawdopodobieństwie. Henryk Dunbar był winnym. Chciałby był bardzo powiedzieć Małgorzacie Vilmot, że tajemnica śmierci jej ojca należała do kategorii tych wypadków, które nigdy nie ujrzą światła dziennego. Nie zdo-

był się przecieżyć na to; musiał ugiąć czoło przed straszną koniecznością, zmuszającą go wziąć udział w tym zbrodnicy dramacie — przyjął na siebie rolę mściciela.

Życie Klemensa było zapełnione pracą i nie miał czasu bawić się po amatorsku w ajenta policyjnego, choćby się miał przez to przysłużyć ukochanej kobiecie.

Tak długo, dopóki będzie pełnił obowiązki w Saint-Gundolph-Lane, nie znajdzie na to czasu.

Lecz czyż mógł pozostać tam w obowiązkach? Pytanie to uwięzło w jego głowie i coraz wyraźniejsze przybierało kształty. Czyż podobnem było pozostawać w biurze, mając jak najgorsze przekonanie o jego naczelniku. Nie, niepodobienstwem było zachować terazniejszą pozycję. Dopóki pobiera płacę z domu bankowego Dunbar Dunbar i Balderby, czuł się do pewnego stopnia obowiązany względem p. Dunbara. Nie mógł przecieżyć pozostawać w obowiązkach u tego człowieka śledzić jego czynności, i pracować ciałem i duszą, aby ukazać światu straszną tajemnicę jego życia.

Tak stały rzeczy, gdy w końcu tygodnia, w którym Henryk Dunbar zwiedził pierwszy raz po powrocie z Indji biuro Saint Gundolph-Lane, Klemens Austin podał p. Balderby formalne żądanie o uwolnienie go od obowiązków. Kasjer nie może opuścić bezzwłocznie swego miejsca; musiał więc na miesiąc przedtem zawiadomić swego naczelnika.

Gdyby piorun spadł na stół, pokryty safianem, przed którym siedział p. Balderby, nie byłby go bardziej zdziwił, jak list podany spokojnie i z uszanowaniem przez Klemensa. Zdawało mu się, że tysiąc jest powodów, aby Klemens Austin życzył sobie pozostać w kantorze. Ojciec jego przez trzydzieści lat tam pracował i umarł w obowiązkach w domu Dunbar-Dunbar. Był ulubionym urzędnikiem obu dwóch braci, a i Klemens, oddany z dzieciństwa do kantoru, doznawał wiele przychylności od Per-

civala. Dodajmy jeszcze, że było wielkie prawdopodobieństwo, że nie długo zostanie spółnikiem banku na korzystnych warunkach, a tem samem mógł mieć nadzieję zrobienia majątku.

P. Balderby siedział z listem w ręku patrząc na list ze zdumieniem, jakby nie rozumiał znaczenia jego

— Panie Austin — spytał — czy to rzeczywiście ma znaczyć to, co tu napisano?

— Tak, panie, okoliczności, mocniejsze odemnie, zmuszają mnie prosić o uwolnienie.

— Czy pan pokłóciłeś się z kim w biurze, czy może zaszło coś takiego w domu, co się panu nie podoba?

— Nie, panie Balderby, zupełnie byłem zadowolony z mego położenia.

Drugi współnik oparł się plecami o fotel i przyglądał się kasjerowi, jakby chciał dopatrzeć na jego twarzy coś, coby stwierdzało podejrzenie, że ten człowiek ma początki obłąkania.

Jesteś pan zadowolony ze swego położenia, a jednak... Zdaje mi się, że odgaduję powód: musisz mieć na myśli lepsze miejsce i dlatego tylko tak śpiesznie nas opuszczasz, aby copędzej polepszyć sobie stanowisko — mówił p. Balderby uszczypliwym tonem. — Wyznaję jednak, że nie wiem, gdzieby panu było lepiej, niż tutaj — dodał z miną czlowieka, rozważającego tę sprawę.

— Krzywdzisz mnie pan przypuszczeniem, że jestem zdolny opuścić pana dla tego, że to będzie dla mnie korzystniej — odpowiedział spokojnie Austin — nie mam żadnego korzystniejszego miejsca, nie mam nawet żadnych widoków.

— Nie masz żadnych widoków lepszego miejsca! — wykrzyknął współnik domu bankierskiego, a jednak opuszczasz szansę zrobienia majątku, jakiej nie spotyka nawet tysięczny człowiek! Nie lubię zgadywać szarad, panie Austin; więc może będziesz łaskaw i powiesz, co cię zmusza do opuszczenia nas?

(Ciąg dalszy nastąpi.)



mi, albo gwarzyć w zacisznych dolinach przy szalasach...

Kto nie przyszedł na wieczornicę z tych przyczyn, kogo nie zwabiła piękność celu, ten, wyznam szczerze, nie wiem czego chciał i po co przychodził i czego się spodziewał. Tuż za moim krzesłem zebrało się całe gniazdo malkontentów, którym niedosć było swego niezadowolenia, więc psuli zabawę drugim.

— U nas w Warszawie jużby człowiek coś miał za te pieniądze... A tu, co? Dzicy z zoologicznego ogrodu, syngalezi czy co? *Quel mawais genre* ten taniec — odzywa się jakaś starsza jejmość.

— Sabalowa bajka; nie nie rozumiem, ani słowa; takie bajdurzenie! — wtóruje druga.

— Brzydale! — odzywa się trzecia na cały głos. — Ach, żeby choć Józek Roj wystąpił! Roj! Roj!...

Tu westchnęła sentymentalnie.

Pauza... Po chwili:

— Nic nie widzę! Ta pani w trzecim rzędzie ma kapelusza jak namiot. Proszę pana! — odzywa się ta sama pani do mego sąsiada. — Niech ta pani, co przed panem siedzi, zdejmie kapelusza!

— Ależ ja tej pani nie znam! Jeszcze się obrazi! — odzywa się mój sąsiad skromnie.

— Mnie to nic nie obchodzi! Niech ona go zdejmie. Ja tyle zapłaciłam za krzesło co ona, mam prawo widzieć także.

— Wszystkie panie siedzą w kapeluszach. Trzebaby wydać jakieś prawo w tym względzie. Póki go niema, nikt nie jest obowiązany do zdejmowania kapelusza! — odzywa się mój sąsiad z przeciwnej strony.

Za całą odpowiedź energiczna postać Warszawianki odrzuciła moje krzesło i pochylając się nad moim sąsiadem z prawej strony, chwyciła za rękaw ową ofiarę w kapeluszu.

— Niech się pani posunie, bo ja nie nie widzę, zawołała.

Błada panią w czarnym kapeluszu spojrziała zdziwiona na nieznaną, lecz odsunęła się we wskazanym kierunku, nie rzekłszy słowa. —

Wszystko się to działo przy deklamacji listu Hanusi — Tetmajera; w okolo dało się słyszeć psykanie. Myślałem, że na tem się skończy... Gdzie tam! Za chwilę druga pani, ta, co tak bardzo pragnęła zobaczyć Roja, zaperzona krzyknęła na poprzednią gwałciicielkę spokoju publicznego:

— Czemu pani kazała tamtej pani się posunąć. Teraz ona mnie zasłania! Ja jej chyba zdreżę z głowy ten kapelusza!

I tak ciągle...

Ostatnia uwaga tych pań była słuszna. — Wychodząc z sali narzekały na to, że przykleiły się do krzesel. Istotnie twierdzą, że taka rzecz zdarzać się nie była powinna, tymczasem zdarza się ona wszystkim, kto bywa w sali „Morskie Oko”. Czy nie ma na to rady? Wyznam szczerze, że tego rodzaju krzesła, czy też lakier na krzesła spotykam po raz pierwszy w życiu.

Mieliśmy zlot Sokolów w niedzielę. Przystrojono Zakopane chorągiewami, niektóre wille na Chramcówkach i Krupówkach wystąpiły w szacie godowej. Zlot był dość znaczny, muzyka dobra, niebo tylko trochę chmurne i grożące deszczem. Już o g. 5 $\frac{1}{2}$  zbudziła miasto pobudka, o godz. 10 odbył się pochód ze sztandarem gniazda zakopańskiego, na poświęcenie którego zlecieli się Sokoli. Pochód ruszył z sali „Sokola” przy ul. Jagiellońskiej na boisko przy dworcu Tatrzańskim, o 10 $\frac{1}{2}$  nastąpiła msza polowa, poświęcenie sztandaru, ceremonja wbijania gwoździ pamiątkowych, wręczenie sztandaru chorążemu i pochód do domu prezesa p. Zwolińskiego; o 1-szej wspólny obiad w Kuźnicach, o 5-ej publiczne ćwiczenie na boisku.

Tow. Tatrzańskie ogłosiło cały szereg wycieczek bardzo interesujących od dnia 16 do 30 sierpnia, jak na Łomnicę, Lodowy, Krywań, Rysy, Mięgoszowiecki i t. d. h.

## KRONIKA.

**KALENDARZYK KOSCIELNY.** Dziś piątek Agapita i Firmina biskupa męczenników.

**KALENDARZYK ASTRONOMICZNY.** Wschód słońca rozpoczął się dziś o godz. 4 minut 34, zachód przypada o godz. 6 minut 14, długość dnia godzin 14 minut 20.

»Kupujcie! tylko u chrześcijan!«

## Z ZABORU ROSYJSKIEGO.

**Szkolnictwo ludowe w Królestwie.** Po za szkołami, znajdującymi się w obrębie samej Warszawy, stan szkolnictwa ludowego w gub. war-

szawskiej przedstawia się jak następuje: w obrębie gubernji jest 645 szkół początkowych i kantoratów przy 746 nauczycielach, w tem 78 prawosławnych. Liczba młodzieży szkolnej wynosi 40.688 (chłopców 25.531, dziewcząt 15.157). Według wyznania: katolików 33.302, ewangelików 5724, prawosławnych 628, żydów 1030. Na utrzymanie tych szkół wydawano 227.479 rubli, w tem 59.437 rubli otrzymane z pomocy skarbowej. Liczba uczniów w szkołach niedzielno-rzemieślniczych wynosi 1077 przy 25 nauczycielach. Różnych zakładów szkolnych prywatnych jest w obrębie gubernji warszawskiej, oprócz Warszawy, 80. W nich kształci się 2316 chłopców i 3478 dziewcząt.

W 7 miu żydowskich rządowych szkół początkowych było 69 chłopców i 471 dziewcząt. W 7 miu takichże szkół prywatnych było 40 chłopców i 170 dziewcząt.

W gubernji lubelskiej funkcjonuje 406 szkół początkowych, 48 kantoratów i 188 szkół cerkiewnych. Jedna szkoła wypada na 1849 osób. Uczniów w szkołach jest 38.194 (chłopców 26.602 i dziewcząt 11.592) Koszt utrzymania tych szkół wynosi 272.952 rb., w tem zapomoga od skarbu wyniosła 73.002 rb.

## Z KRAJU.

**Z Dyrekcji kolei państwowych.** Z dniem 1 września b. r. zostanie zaprowadzony na szlaku Zwardonia — Żywiec nowy pociąg osobowy Nr. 1217. Pociąg ten będzie odchodził ze Zwardonia o 7:30 wieczór, ze Soli o 7:46, z Rajczy o 7:00, z Miłówki o 8:11, z Węgierskiej Górki o 8:22 i przybędzie do Żywca o 8:40 wieczór, gdzie będzie miał połączenie do pociągu kolei północnej Nr. 1305 do Dziedzic.

Z Żywca będzie odchodził ten nowy pociąg jako dziś istniejący pociąg Nr. 1217 dalej do Suchy.

Równocześnie zaprowadzony będzie między Żywcem a Suchą nowy pociąg mieszany Nr. 1283, odchodzący z Żywca o 6-ej wieczór, z Huty Fryderyka Sporysz o 6:11, z Jeleśni o 6:41, z Huciska o 7:42, z Lachowie o 8:04, a przychodzący do Suchej o 8:20 wieczór. W przystanku osobowym Pewel mała nie ma zatrzymania. Pociąg ten będzie miał w Żywcu połączenie od pociągu Nr. 1251 ze Zwardonia i Węgier, oraz od pociągu kolei północnej Nr. 1331 z Dziedzic, a w Suchy połączenie do pociągu Nr. 1121 do Krakowa i w stronę Lwowa.

**W Skawinie** na gruzach królewskiego zamku Kazimierza Wielkiego wzniesł „Sokół” tamtejszy własny gmach, którego poświęcenie odbędzie się dnia 3 września. Po poświęceniu odbędzie się festyn w parku Sokolim z pięknie urozmaiconym programem, oraz zabawa taneczna w sali nowego gmachu.

**Tarnów 16 sierpnia.** (Drożynna. — Nowa szkoła. — Utonięcie. — Pożar od pioruna.)

\* Drożynna daje się coraz więcej we znaki mieszkańcom naszego grodu. Zwłaszcza rzeźnicy i piekarze, po większej części żydzi, połączeni i związani różnymi kartelami i kartelikami, nakładają dobrowolnie ceny na te najważniejsze artykuły żywności i robią doskonałe interesy. Kilogram mięsa nb. nie czystego, tylko z różnymi dodatkami, kosztuje u nas blisko 1 k. 30 h., co się równa prawie cenom wiedeńskim, gdy weźmiemy pod uwagę, że w Wiedniu sprzedają mięso czyste. — Bułki obiecali piekarze wypiekać większe, a dawać tylko 6 sztuk za 20 h., tymczasem na nie się to przyrzeczenie nie zdało, bo jak wypiekali tak wypiekają małe bułeczki; hamulca na tych panów nie ma, a magistrat ani Rada miejska, w której rej wodzą żydzi, nie w tej sprawie, mimo różne interpelacje i głośnie narzekania, nie robią. Rada miejska wybrała w maju jeszcze odpowiednią komisję, którą miała się zająć obmyśleniem środków przeciw drożyznie, do dziś jednak nie zrobiono nic, mimo iż komisja miała w miesiącu zdać sprawę ze swych czynności. Widocznie członkom komisji drożynna nie dokucza, a tymczasem szeregie warstwy ludności cierpią i muszą się dobrze opłacać.

\* Nową szkołę muzyczną, koncesjonowaną przez namiestnictwo otwiera z dniem 1 września b. r. w naszym mieście p. Emma Mereszkowa. Ta szkoła gry na fortepianie obejmie dwa kursy: niższy o czterech i wyższy o dwóch latach nanki i będzie to pierwsza szkoła katolicka w naszym mieście, istniejące bowiem dwie są w rękach żydowskich.

\* Z Dąbrowy donoszą, iż w Wietrzychowicach natrafił 13 letni syn włościanina Zygmunt Bratko podczas kąpieli w Dunajcu na głębię i utonął. Ciało jego wydobyto dopiero w pięć godzin po wypadku pod Bieniaszowicami. Tonącą jego siostrę wyratował nadbiegły na jej krzyk włościanin Karol Nowotarski.

W Podlipiu (koło Dąbrowy) uderzył piorun podczas burzy w dom włościanina Marcina Lorki, wskutek czego spłonął dom i stajnia, a z nią 6 sztuk bydła rogatego. Szkoda wynosi około 3000 k. (i)

**Z Tuchowa** donoszą nam: Przebywająca tu na wakacjach młodzież szkół średnich urządziła przedstawienie amatorskie, z którego dochód przeznaczono na rzecz młodzieży polskiej, walczącej w Królestwie Polskiem o szkołę narodową. Na program wieczorku złożyły się: produkcje chóru i monolog, nadto odegrano sztukę *Fre-dry Nikt mnie nie zna* i farsę *Labiche'a Zaslubiny z prze-*

*szkodami.* Program wykonano starannie, amatorzy wywiązały się ze swych ról bardzo dobrze. — Salę wypełniła miejscowa i zamiejscowa inteligencja. Po przedstawieniu odbyła się zabawa. To tylko razito, że młodzież dając przedstawienie na cel narodowy, nadto w miasteczku, w którym przedstawienie teatralne jest rzadkością, wybrała nie sztukę patriotyczną — ale lichą farsę francuską.

**Z Korczyny** donoszą nam: W korespondencji z Korczyuy, umieszczonej w *Przyjacielu Ludu* z dnia 13 go sierpnia bm. w rubryce „Wiadomości gminne“ korespondent jadem zienawisci obrzucea czeigodnego i zaslu-zonego ks. proboszcza Karola Kłeczka. Do kłamiwych korespondencyj *Przyjaciel Ludu* przyzwyczail swoich czytelników, ale w tym razie dotknął nie tego, kogo zamierzał dotknąć, lecz osobistość ze swego obozu. Uwalnianie dzieci od uczęszczania do szkoły nie zależy wyłącznie od ks. proboszcza, pomimo, iż ten jest prezesem Rady szkolnej miejscowej, lecz w pierwszej linii od uchwały całej Rady, w której zasiada także dwóch ludowców, t. j. p. Przysłópski i p. Michał Mięgowicz. Ten ostatni, będąc także członkiem Rady szkolnej okrę-gowej, występuje w obu radach przeciw uwalnianiu dzieci nawet wtedy, gdy prośba o uwolnienie popartą jest świadectwem lekarzkiem, wystawionem przez p. dra Przysłópskiego, również ludowca. Wniosek prosty, kto winien jest, jeżeli rodzice płacą kary za nieposyłanie dzieci do szkoły. Korespondenta korci również brama, wystawiona przy budynku plebanji, kosztem nie parafji, lecz ks. proboszcza. Wie o tam znów cała Korczynna, tylko nie korespondent, który mógłby się o tem przekonąć w rachunkach komitetu parafialnego, złożonego znowu przeważnie z ludowców.

Ze korespondentowi i całemu sztabowi ludowców jest solą w oku proboszcz i dyrekcja Towarzystwa tkaczy, o tem wie cały powiat. Stronnictwo ludowe nie może zapomnieć wyborów do rady gminnej z przed 2 lat i nie może przeboleć, że wybory nawet nie zwa-żali na agitację umyślnie w tym celu przybyłego p. Stapińskiego. Niechęci więc nie można się dziwić, ale przekraczanie powszechnie znanych faktów dla dokuczenia przeciwnikowi nie jest ani moralnym ani prakty-cznym środkiem walki.

Przy sposobności trzeba zwrócić uwagę pp. lekarzy, żeby który zlitował się nad nami i osiadł w Korczynnie na stałe, a nie skarżyłby się wcale na brak klienteli. Korczynna liczy około 7.000 mieszkańców, nie licząc okolicznych bogatych wai, kopalń nafty, destylarni itp. Jeden lekarz, mieszkający w Korczynnie, nie może w tych stosunkach podołać całej pracy. ek.

**Zaprzysiężenie prezydenta miasta Lwowa.** (Tel.) W udekorowanej sali ratuszowej zebrała się w środę o 5 popoł. Rada miasta — Kilku radnych przybyło w kontuszach. Namiestnik przybył z sekretarzem Namiestnictwa Rawskim i złożywszy w krótkiej prze-mowie życzenia prezydjum na nowy okres urzędowa-nia, odebrał od prezydenta Michalskiego przysięgę. — P. Michalski podziękowawszy monarsze za zatwierdzenie wyboru i następnie namiestnikowi za życzliwość dla miasta, wniósł, powtórzony przez Radę, trzechkrotny okrzyk na cześć cesarza. Następnie prezydent Michal-ski odebrał przysięgę od obu wiceprezydentów i wy-głosił krótką programową mowę.

KRAKÓW, 18 sierpnia.

**Ślub.** W Staszówce, majątku p. Henryka Schwarz-za, odbył się w sobotę ślub p. Leona Schwarz-za, syna p. Henryka, kupca i radcy m. w Krakowie z panną Janiną Maziarską, córką p. Józefa i s. p. Stefani z Krzyszkowskich Maziarskich. Młodej parze błogosławił proboszcz miejscowy ks. kan. Antoni Tenczar. Ślub z powodu żałoby odbył się w ścisłym kółku rodzinnym.

**Wiadomości osobiste.** P. J. N. Hoek, kapelmistrz 13 p. p., wyjechał na kilkumiesięczny urlop. Ceniony kapelmistrz w bieżącym roku kończy 40 ty rok służby i zamierza wstąpić w stały stan spoczynku.

**Uroczyny cesarza.** Uroczystość wojskową rozpo-częła wczoraj o godzinie 8 wieczorem capstrzyk w Ryn-ku przed głównym odwachem, skąd po odegraniu hy-mnu cesarskiego przez wszystkie cztery kapele wojsko-we, orkiestry z doboszami na czele odegrały marsze obchodząc z zapalonemi latarniami główne ulice miasta. Dziś o godzinie wpół do 5 fej odbyła się pobudka or-kiestr wojskowych i doboszów przez wszystkie ulice miasta.

Nabożeństwo polowe i parada wojskowa z powodu wątpliwej pogody zostały odwołane. Nabożeństwo zo-stanie odprawione dla wojska w kościele św. Piotra.

**Podziękowanie.** Otrzymujemy następujące pismo: Prosimy o łaskawe zamieszczenie w swoim piśmie, podziękowania, które pragniemy publicznie złożyć Wielm. dyr. Pawlikowskiemu za udzielenie nam bene-fisowego przedstawienia, a także tym wszystkim, którzy przyczynili się swą ofiarnością do uświetnienia tego przedstawienia, a zatem: p. sekret. Sachorowskiemu, p. kapelm. Słomkowskiemu, pp. artystkom: Kasprowiczo-wej i Lopatyńskiej; pp. artystom: Malawskiemu, Czer-wińskiemu, Paszkowskiemu i innym; tudzież pp. człon-kom orkiestry. *Chór teatru Lwowskiego.*

**Pogrzeb** s. p. Zdzisława Gabrylskiego odbył się wczoraj o godzinie 4 po południu z domu żałoby w Rynku głównym. Na czele orszaku szła orkiestra „Har-monij“, przygrywając marsze żałobne. Za trumną okry-



tą licznymi wieńcami postępowała rodzina i przyjaciele zmarłego, oraz bardzo liczna publiczność, która towarzyszyła zwłokom na cmentarz krakowski.

**Gabryelski kupuje, sprzedaje i najmuje fortepiany, pianina, harmonje i pianole — krajowe i zagraniczne — nowe i przegrane — za gotówkę i na spłaty — bez zaliczki.**

**Repertuar operetki lwowskiej w Parku krakowskim.**

*Ostatnie dwa tygodnie.*

W piątek: Uroczyste przedstawienie ku uczczeniu urodzin Najjaśniejszego Pana. Rozpocznie: «Apoteoza» i «Hymn ludowy», wykona cały personal i orkiestra teatralna. Nastąpi: «Straszny dwór», opera w 4 aktach St. Moniuszki.

W sobotę po raz pierwszy: «Królowa cyganów» nowość, operetka w 3 aktach Rudolfa Dellingera.

W niedzielę na ogólne żądanie po raz ostatni «Hal-ka», opera w 4 aktach St. Moniuszki.

Początek o godzinie 8 wieczorem.

## DZIAŁ EKONOMICZNY.

**Wina hercogowińskie.** Wedle doniesienia rządu krajowego dla Bośni i Hercegowiny w Sarajewie przedstawia Hercegowina korzystne źródło importu tamtejszych win do Austrii. Wina te zbliżają się co do jakości i ceny do win włoskich. Wszelkich bliższych informacji udziela Izba handlowa i przemysłowa w Krakowie.

**Dostawy.** Wojskowy oddział budownictwa I korpusu w Krakowie rozpisuje publiczną licytację ofertową, celem oddania w przedsiębiorstwo robót przy asanacji baraków zapasowych w Podgórzu Płaszowie. Kosztorys wynosi w przybliżeniu koron 18.706 i 91 h. Termin dla ofert do dnia 19 b. m.

Dyrekcja policji we Lwowie rozpisuje licytację ofertową na dostawę mundurów, bielizny, obuwia i t. d. dla oddziałów wojskowej straży policyjnej we Lwowie i Przemysłu. Termin dla ofert upływa dnia 30 b. m.

Dyrekcja kolei państwowych w Krakowie ogłasza rozprawę ofertową na dostawę wyrobów z laneo żelaza, oraz wyrobów metalowych. Oferty należy wnieść do 20 września b. r.

Bliższych informacji udziela Izba handlowa i przemysłowa w Krakowie.

## Pięćsetlecie klasztoru Bożego Ciała na Kazimierzu w Krakowie.

W roku bieżącym dnia 26 marca upłynęło pół tysiąca lat od chwili, kiedy król Władysław Jagiello, przywilejem, wydanym w Krakowie r. 1405 w obecności najwyższych dygnitarzy Kościoła i państwa wprowadził Zakon Kanoników regularnych laterańskich na Kazimierz i opiece ich powierzył kościół parafjalny Bożego Ciała, przy którym dotychczas pozostają. Rocznie tę pięciowiekową postanowiło Zgromadzenie księży Kanoników regularnych laterańskich uroczyste obchodzić, a gdy sam właściwy dzień mniej się do tego nadawał z powodu świeżych zgonów, jak n. p. ks. opata Stanisława Slotwińskiego i ks. opata jeneralnego Alojzego Santiniego, odłożono obchód na początek września.

Jakoż w pierwszych trzech dniach tegoż miesiąca odprawionem zostanie w kościele Bożego Ciała uroczyste *triduum*, w czasie którego OO. Redemptoryści głosić będą słowo Boże. Nadto w tych dniach ukaże się z druku szkic historii tego jedynego dziś w ojczyźnie naszej opactwa ks. Kanoników regul. later., praca oparta na źródłach rękopiśmiennych, na jakiej dotychczas temu klasztorowi zbywało, bo choć samym kościołem zajmowano się nieraz dość szczegółowo, to o klasztorze wspomniano mimochodem. A przecież ta fundacja królewska, z której wychodzili biskupi, a mieszkali w niej świątobliwi i uczeni zakonnicy, zasługują na baczniejszą uwagę, winien zaś ją wzbudzić w naszym społeczeństwie już sam ten fakt, że klasztor ów wydał Stanisława Kazimierczyka, jednego z świątobliwych mężów naszych w wieku XV-tym, dzięki którym zowią wiek ten «wiekiem szczęśliwym Krakowa». Relikwie Stanisława już od roku 1632 spoczywają na ołtarzu, a o rozpoczęcie procesu beatyfikacyjnego zamierzają jego Bracia zakonni niebawem starania poczynić.

Ojciec święty Pius X-ty, uwiadomiony o zamiarze odprawienia w mowie będącego obchodu, raczył doń w dniu 1-szego miesiąca Marji r. b. (jak sam tę datę własnoręcznie napisał) różne łaski przywiązać; a więc udzielił odpustu zupełnego nawiedzającym kościół Bożego Ciała podczas *triduum*; pozwolił, by codziennie w te dni odprawiano uroczystą wotywę o Przenajśw.

Sakramencie tak, jak w święto Bożego Ciała; oraz by całe nabożeństwo zakończono udzieleniem błogosławieństwa papieskiego, a nadto każdemu, któryby się przyczynił do odnowienia lub ozdoby tego kościoła, raczył udzielić swego błogosławieństwa. Ta ostatnia łaska zachęci zapewne wiele osób, które dotychczas tego nie uczyniły, do przyścia w pomoc zakonowi ks. Kanoników w dziele restauracji, jakiej ich świątynia, jeden z najwspanialszych zabytków architektury w Krakowie koniecznie żąda.

Wprawdzie księża kanonicy przeznaczili ze swej strony ile tylko mogli na koszt odnowienia kościoła Bożego Ciała, ale sami straciwszy po pierwszym rozbiórce Polski większą część swego mienia, wiele tu uczynić nie mogą. Jeżeli więc to odnowienie przed sześciu laty jeszcze rozpoczęte ma być, jakby się tego pragnęło, rychło ukończonem, nieodzowną jest pomoc wierznych. Sposobność łatwą do jej okazania znajdują właśnie podczas jubileuszu, kiedy i w zakrystji Bożego Ciała i po księgarniach nabyć można będzie wspomniany zarys dziejów klasztoru księży kanoników, ozdobiony 9 pięknymi rycinami, z czego dochód przeznaczono na restaurację kościoła.

W uroczystości weźmie udział także i obecny generał zakonu przed kilku miesiącami obrany ks. Jan Strozzi; program szczegółowy obchodu, mającego się zacząć wieczorem, dnia 31 b. m., podamy za kilka dni. ks.

## Kronika literacko-artystyczna.

\* **Dwóch Schönthanów.** Z Wiednia piszą do nas: Z powodu śmierci Pawła Schönthana, ciętego dziennikarza i dowcipnego fejletonisty zamieścili wszystkie dzienniki galicyjskie mylną wiadomość, jakoby zmarły był autorem «Porwania Sabineki», «Odrodzenia» i innych komedji, grywanych w polskich teatrach. Informacja ta jest błędna. Wymienione komedje napisał Franciszek Schönthan, starszy brat zmarłego, żyjący dotąd. Zmarły Schönthan pomagał swemu bratu przy pisaniu «Porwania Sabineki», nadto razem z innymi autorami napisał kilka komedji, które nie zdobyły większego powodzenia. Pomyłka nie posiada znaczenia literackiego, wobec efemerycznej wartości wszystkiego co pisali obaj Schönthanowie, wypada ją jednak sprostować dla ścisłości.

\* **Kiew-Sibirische Erlebnisse.** Pod tym tytułem wyszedł niemiecki przekład znanego pamiętnika p. Stanisława Kądzielskiego z opisem komedji kijowskiego sądu wojennego złożonego w lecie r. 1894 nad 39 t. zw. politycznymi przestępcami. Wspomnienia te, drukowały się przed kilkoma laty w *Głosie Narodu*, przekład niemiecki, dokonany przez samego autora jest obszerniejszym od polskiego oryginału, mimo, że w tłumaczeniu opuszczono prawie zupełnie rozdział III «Literatura więzienna». Książka wyszła nakładem Cezara Schmidta w Zurychu.

\* **Sabina Mysłowska.** «Obrazki z życia». Nakład Spółki Wydawniczej Polskiej. Kraków. 1905. (s. s.) Chcemy wierzyć autorce na słowo, że jej obrazki są istotnie obrazkami z życia, lecz niestety równocześnie zaznaczyć musimy — co zresztą już bardzo dawno powiedziano i stwierdzono — że nie wszystko, co jest prawdziwem i zajmującym w życiu, wydaje się prawdopodobnem i interesującym w druku.

\* (s. s.) «**Wielka Encyklopedia Powszechna Ilustrowana**» zeszytami 305 a i 305 b, serji pierwszej, rozpoczyna tom trzydziesty dziewiąty od wyrazu «Köros». W drugiej zaś serji zeszyty 36 a i 36 b, wchodzi w skład tomu piątego. Ostatnie dwa wspomniane zeszyty obejmują wyrazy od «Olizon» do «Omfale». Monumentalna publikacja wyczerpuje w dalszym ciągu olbrzymi materiał ze zwykłą starannością.

## Obrady w Portsmouth.

**Konferencja środowa.**

Portsmouth 17 sierpnia. (Reuter). Delegaci pokojowi omawiali na środowym posiedzeniu art. VII. Po przedpołudniowym posiedzeniu oświadczone oficjalnie, że nie przyszło do porozumienia. Po południu toczyła się dalsza dyskusja nad tym samym artykułem aż do godz. 3 kwadrans na 7-mą.

Portsmouth 17 sierpnia. (Reuter). Na wczorajszym posiedzeniu delegacji pokojowi przyjęli art. VII i VIII.

Portsmouth 17 sierpnia. Wczorajsze popołudniowe posiedzenie konferencji pokojowej dotyczyło przede wszystkim kwestji chińskiej kolei wschodniej. Po usunięciu niektórych dyferencji osiągnięto porozumienie, przyczem jednakże 1 punkt zastrzeżono do dalszych rokowań.

Po przyjęciu w ten sposób artykułu VII-go przystąpiono do obrad nad art. VIII, który dotyczy innych części kolei mandżurskiej od pierwszej stacji mandżurskiej aż do Pogranicznaja, gdzie łączy się z koleją usuryjską. Artykuł VIII przyjęto po krótkiej dyskusji.

**Konferencja czwartkowa.**

Portsmouth 18 sierpnia. (Reuter). Na wczorajszym przedpołudniowym posiedzeniu omawiano art. IX. warunków pokojowych, dotyczący zapłaty kosztów wojennych. Jak słychać, Rosja godzi się ustąpić wobec żądania japońskiego co do rybołówstwa na syberyjskich wodach nadbrzeżnych.

Portsmouth 18 go sierpnia. Na wczorajszym przedpołudniowym posiedzeniu konferencji pokojowej obradowano nad art. IX. o odszkodowaniu wojennem dla Japonji. **Porozumienia nie osiągnięto.** Żadna ze stron w niczem nie chciała ustąpić. Po rokowaniach więc w sprawie tego artykułu przez przeciąg całego przedpołudnia odłożono ten ustęp i obradowano nad art. X. O godz. wpół do 2 nastąpiła pauza na śniadanie.

**Sytuacja.**

Portsmouth 17 sierpnia. (Reuter). Witte oświadczył wczoraj wieczorem wobec jednego ze sprawodawców: «Czynię wszystkim, co mogę, aby osiągnąć pokój. Z ośmiu artykułów, które już były przedmiotem obrad, także co do art. VII ustąpiłem. Żaden inny rosyjski żądanie nie odważyłby się na własną odpowiedzialność tak daleko posuwać, jak ja to uczyniłem».

Portsmouth 17 sierpnia. (B. Reuters). Art. IX., dotyczący odszkodowania wojennego ma być dziś przedmiotem obrad. Oczekują, że wymiana zdań co do innych artykułów w piątek lub w sobotę zostanie ukończoną, a następnie konferencja do poniedziałku się odroczy, aby tymczasem delegaci mogli otrzymać od swych rządów wskazówki. Jedyną nadzieją dla Rosji co do zwrotu części ogromnych wkładów w kolej mandżurską, byłaby ugoda z Chinami. Japonja ze żądaniem o zwrot wkładów w tę kolej zwrócić się ma do rządu chińskiego.

Wczoraj wieczorem obiegła pogłoska, że szereg mocarstw ma się starać skłonić Japonję do zrezygnowania z odszkodowania wojennego, a w zamian za to do zażądania innej daleko idącej rekompensaty, naturalnie tylko na wypadek, gdyby Rosja w końcu zgodziła się na odstąpienie Sachalinu. Japonja trwa ciągle przy wydaniu internowanych okrętów wojennych. Odszkodowanie wojenne niema być użyte na powiększenie floty japońskiej, ponieważ internowane rosyjskie okręty (jeżeli Japonja je otrzyma) i wydobyte statki czynią zbyteczną budowę nowych okrętów wojennych. Odszkodowanie wojenne ma być raczej użyte na wywiązanie się z zobowiązań finansowych, powstałych z powodu wojny, na pensje i poprawę systemu wychowawczego w Japonji.

Berlin 18 sierpnia. (Tel. wł.) *Lok. Anz.* donosi z Portsmouth, że sekretarz poselstwa japońskiego Sato w interwiewie z korespondentem tego pisma oświadczył, iż do zawarcia pokoju stanowczo przyjdzie. Różnice w zapatrywaniach obu stron nie są tak wielkie, aby miały temu przeszkodzić.

Berlin 18 sierpnia. (Tel. wł.) *Lok. Anz.* donosi, że po wczorajszej konferencji Witte powrócił do hotelu bardzo wesoło usposobiony. Na zapytanie, czy przyszło do porozumienia w kwestji kolei chińskiej, dał odpowiedź twierdzącą.

London 18 sierpnia. (Tel. wł.) Z Portsmouth donoszą, że sekretarz Sato oświadczył, iż Japonja przystąpiła do rokowań nie z myślą poddyktowania Rosji warunków, lecz w celu porozumienia się.

London 18 sierpnia. (Tel. wł.) Między gabinetami angielskim i francuskim panuje żywa wymiana depeesz, celem przeprowadzenia zawarcia pokoju.

Petersburg 18 sierpnia. (Tel. wł.) Dzisiaj oczekiwane są tu obszerne depeesze od Wittego do cara, obejmujące sprawozdanie z dotychczas-

**NOWO OTWORZONA CUKIERNIA JOZEFA BRZEZINY W KRAKOWIE**  
Rynek Główny, Linia C—D Nr 31 (w kamienicy Wgo P. Fenza)

poleca Cukry deserowe w rozmaitych gatunkach, Karmelki, Czekoladki, Ciastka, Herbatniki i t. p. codziennie świeże, jakoteż wódki własnego wyrobu, Likjery kraj. i zagraniczne, Koniak francuski, Malagę i Madere. — Kawa, Herbata i Czekolada w każdej porze.



wego przebiegu rokowań. Rosja chce szybkiego zakończenia pertraktacji i jest zdania, że jeśli ma być pokój, to niech będzie zawarty jak najszybciej.

#### Widmo zerwania rokowań.

Paryż 17 sierpnia. *Matin* donosi z Portsmouth: Witte oświadczył wczoraj w interwiewie, że liczy na to, iż w najbliższy poniedziałek odjedzie. Nigdy nie sądził, aby konferencja przybrała pomyślny przebieg. Nie mógł zrozumieć, dlaczego Japończycy jeszcze dalej pragną pertraktować, skoro raz już otrzymali odpowiedź Rosji, która odrzuca żądania zapłacenia kosztów wojennych i odstąpienia Sachalinu. Od tego Rosja absolutnie nie może odstąpić. — Także japoński delegat Matomote wyraził zdanie, że rokowania będą wnet zerwane.

*Matin* dodaje, że nie można tym oświadczeniom zbyt wierzyć.

#### Miszczenko i Rennenkampf.

Petersburg 18 sierpnia. (Tel. wł.) Jenerałowie Miszczenko i Rennenkampf, którzy w ciągu wojny najbardziej się odznaczyli, zamianowani będą komendantami korpusów.

#### Zmiany w marynarce.

Petersburg 17 sierpnia. Ukaz carski postawił w stan rozporządzalności admirała Kriegera, komendanta dywizji floty czarnomorskiej, admirała Wiśniewieckiego, drugiego komendanta tej samej dywizji, kapitana Guzewicza kapitana okrętu »Pobiedonosiec« z równoczesnym mianowaniem go kontradmirałem, dalej komendanta okrętu »Prut«, kapitana Baranowskiego, również z posunięciem go do wyższej rangi.

## Z Rosji.

#### Duma.

Berlin 18 sierpnia. (Tel. wł.) *Berl. Tgbl.* donosi z Petersburga, że w dniu ogłoszenia konstytucji Bulygin ustąpi, a w jego miejsce powołany będzie Trepow. Ten jednakże nie pozostanie długo na swoim stanowisku, ze względu na usposobienie ogółu, gdyż już wieść o jego nominacji przyjęła opinia publiczna bardzo niechętnie.

Petersburg 18 sierpnia. (Tel. wł.) W pałacu taurydzkim jest urządzona wystawa obrazów, mająca trwać do 15 października. Z tego powodu дума zbierać się będzie w Gatchynie. Widocznie rozchodzilo się rządowi o usunięcie dumy z Petersburga.

Odessa 18 sierpnia. (Tel. wł.) Senator Postowski, który miał tu przybyć na śledztwo, odłożył termin przyjazdu z tego względu, aby jutro, w sobotę, być przy ogłoszeniu ukazu zwolniającego dumę.

#### Nowa pożyczka rosyjska.

Petersburg 18 sierpnia. (P. a. t.). Ukaz carski upoważnia ministra skarbu do zaciągnięcia nowej 5 prc. pożyczki wewnętrznej w sumie 200 milionów rubli.

#### Poglądy „Rusi“.

Petersburg 17 sierpnia. (W. A. T. K.) W artykule redakcyjnym *Rus* mówi, iż programy wszystkich partyj łączą się w żądaniu autonomii, lecz bez określenia granic wyodrębnienia, tymczasem prawa rosyjskiej państwowości powinny być dokładne. Następnie *Rus* kładzie nacisk na to, iż konieczną jest znajomość języka rosyjskiego przez wszystkie osoby urzędowe.

#### Jenerał-gubernatorstwa nadbałtyckie.

Petersburg 17 sierpnia. (W. A. T. K.) Wrzenie, jakie panuje w kraju nadbałtyckim, wpływa na powzięcie zamiaru utworzenia jenerał-gubernatorstwa nadbałtyckiego.

Berlin 18 sierpnia. (Tel. wł.) *Voss. Ztg.* donosi z Kurlandji o trwających tam ciągle rozruchach i o mordach, których dopuszczają się chłopcy na baronach niemieckich. Między innymi bar. Strama zamordowali jego własni parobcy, za to, że nie chciał im dać pieniędzy. W wielu miejscowościach dopuścili się chłopcy rozbojów i podpaleń.

#### Wydalania z Odessy.

Odessa 18 sierpnia. (Tel. wł.) Członkowie Rady miejskiej zastanawiali się wczoraj nad sprawą wydaleń z miasta, co władze policyjne ciągle uprawiają.

#### Internowanie Sienkiewicza.

Warszawa 18 sierpnia. (W. A. T. K.) Sienkiewicz otrzymał rozkaz od jenerał-

gubernatora, aby bezzwłocznie wyjechał do Oblęgorka. Stamtąd nie wolno mu będzie wyjechać się bez pozwolenia gubernatora. Zarządzenie to spowodowane zostało faktem, iż Sienkiewicz podpisał ostatni memoriał w sprawie reform w Królestwie Polskim.

#### Rewolucjoniści warszawscy.

Warszawska ajencja telegraficzna korespondencyjna komunikuje:

We szwartek o godzinie 4-tej nad ranem odprowadzono na cmentarz Powązkowski zwłoki ś. p. Olgierda Zdzisława Jurgielewicza. Pomimo tak wczesnej pory, zebrała się gromada osób i polioji przy kaplicy szpitala Dzieciątka Jezus, gdzie zwłoki spoczywały. Zmarły, lat 18 liczący, był tym młodzieńcem niewiadomego na razie nazwiska, który podczas wykrycia tajnej drukarni przy ul. Żurawiej l. 25 przyszedł do owego lokalu, a goniony następnie przez żandarmów i poliejantów, odniósł 11 ran od kul rewolwerowych. Zwłoki wydano rodzinie, która też zajęła się pogrzebem. Polioja zastrzegła jedynie tak wczesną godzinę wyprowadzenia zwłok.

#### Strejki.

Wiedeń 18 sierpnia. (Tel. wł.) *Poln. Corresp.* otrzymała dziś w nocy o g. wpół do 4 telegram od swego korespondenta z Warszawy, że na dzień dzisiejszy socjaliści przygotowali powszechny strejk. Wszystkie sklepy i magazyny mają być zamknięte, cały ruch ma ustać. Powodem strejku mają być rzezie, dokonywane w Białymstoku.

Warszawa 18 sierpnia. (W. A. T. K.) Mimo zapowiedzi robotnicy w fabryce Lilpopa nie podjęli pracy uważając przedłożone im warunki za niewystarczające. Zarząd fabryki oświadczył gotowość do rokowań.

Warszawa 18 sierpnia. (W. A. T. K.) Zastrejowali zarządcy domów żydowskich.

Helsingfors 17 sierpnia. Wydawnictwo dziennika *Kariala*, wychodzącego we Wyborgu, zostało zawieszonym na dwa miesiące.

Petersburg 17 sierpnia. Ukaz carski z dnia 14 bm. oddaje kościołowi ormjańskiemu zarząd wszystkich nieruchomości i pieniędzy, należących do konwentów szkół i religijnych fundacyj.

Petersburg 17 sierpnia. (W. A. T. K.) *Rus* zamieściła odezwę Ligi narodowej, wzywającej do walki legalnej o język polski i szkoły narodowe.

## TELEGRAMY.

#### Nowi członkowie Izby panów.

Wiedeń 18 sierpnia. Cesarz powołał 32 osobistości na dożywotnich członków Izby panów, a to: kierownika ministerstwa sprawiedliwości Kleina, b. ministrów: Glanza, Spens-Bodena i Witteka, intendanta Haazego, prezydenta *Stabilimento tecnico* w Trjeście Hütterotta, wielkiego przeora orderu maltańskiego Liechtensteina, w. mistrza Thuna-Hohensteina, prezydenta Izby handlowej w Reichenbergu Neumanna, prof. uniwersyteckiego Langa, Toltha, Wiesnera, prof. pragskich uniwersytetów Brafa, Gebauera i Ulbricha, prof. uniwersyteckiego Luschina, szefa sekcji Exnera, prezydenta tyrolskiej rady kulturalnej bar. Widmana i członka tej Rady bar. Molła, posła na sejm istryjski Campitelli, gr. kat. biskupa w Przemyslu X. Czechowicza, w. dóbr Czernina, Nostitza-Rinecka i Waldsteina, dalej hr. Stanisława Stadnickiego, Antoniego hr. Wodzickiego, właśc. fabryki Cziżika, starszego kuratora austr. kas oszcz. Fabera, proboszcza zakonu Premonstrantów w Tepli Helmera, w. mistrza zakonu krzyżowego Murata, rzeźbiarza prof. Mislbecka i b. ambasadora w Rzymie Pasetiego.

#### Demonstracje w Budapeszcie.

Budapeszt 18 sierpnia. (Węg. B. kor.) Grupa partji chrześcijańsko-socjalnej demonstrowała wczoraj przed redakcją socjalistycznego dziennika *Napszava* z powodu artykułu tego dziennika przeciw pos. Kossuthowi. Wkrótce zebrały się setki socjalnych demokratów, którzy urządzili kontrdemonstrację. Gdy tłum coraz wzrastał, policja zaczęła go rozpraszać, przyczem aresztowano 18 osób, między innymi także sekretarza związku socjalno-demokratycznego Horowicza za napaść na policjanta.

#### Plebiscyt w Norwegii.

Chrystjanja 17 sierpnia. Wynik głosowania w sprawie rozwiązania Unji z Szwecją jest następujący: za rozwiązaniem oświadczyło się

368.000 głosów, przeciw 184. — Zauważyć należy, że przy ostatnich wyborach do storthingu ogółem oddano głosów 236.641.

#### Anglia i Francja.

Paryż 17 sierpnia. W chwili wyjazdu francuskiej eskadry z Portsmouth wysłał Loubet do króla Edwarda ang. telegram z ponownymi wyrazami przyjaźni, łączącej oba państwa. Król odpowiedział, że Anglia i on byli nadzwyczajnie uradowani, mogąc francuskiej marynarce i Francji okazać swą przyjaźń. — Także Rouvier jako minister spraw zagranicznych i Landsdowne wymienili serdeczne telegramy.

#### Kwestja macedońska.

Konstantynopol 17 sierpnia. Władze tureckie zamianowały kontrolorem finansowym w Macedonii swego jenerałnego konsula w Marsylii, Maissa, Francja zaś swego jenerałnego konsula w Salonikach, Steego. Anglia ma zamianować jenerałnego konsula w Salonikach, Gravesa. Niemcy jeszcze nie wyznaczyły nikogo.

#### Walki na Krecie.

Kanea 17-go sierpnia. (Reuter.) Między wojskiem angielskim a powstańcami przyszło do starcia. Jeden żołnierz ang. lekko ranny, 1 powstańca zginął. Od wczoraj toczy się walka między rosyjskim wojskiem i powstańcami. Szczegółów brak.

Lwów 17 sierpnia. *Gazeta lwowska* ogłasza: Namiestnik przeniósł praktykanta conceptowego namiestnictwa, Wojciecha Krajewskiego, z Krosna do Żywca.

#### KURSY TELEGRAFICZNE.

WIEN 17-go sierpnia. — (Główna pop.) — Godzina 3.—. — Marki 117.30, Renta majowa 100.55, Węg. renta koronowa 96.60, Akcje austr. zakładu kredyt. 667.75. Akcje węg. 782.0, Akcje Anglobanku 316.25, Akcje Unionbanku 549.25, Akcje Landerbanku 457.—, Akcje kolej państw. 672.25, Lombardy 89.—, Akcje fabryki broni 561.—, Akcje tytoniowe 368.—, Akcje Alpiny 523.75. Losy tureckie 142.—, Ruble 258.—.

Cukier (spok.) 21.50—60— 21.—10, spirytus (nominal.) 39.20 39.60, nafta niezmienniona.

## NADEŚLANE.

*Embryka „Nadesłane“ nie pochodzi od Redakcji, która też nie bierze za nią odpowiedzialności.*

## Dolegliwości podeszłego wieku

(retour d'age).

Elix de Virginie leczy nabrzmienie i zranienie żył, plebit, nabrzmienie jędr, hemoroidy, i jest jedynym w dolegliwościach podeszłego wieku przeciwko krwotokom, zapaleniom, dusznościom, boleściom żołądka, nerwowościom, zatwardzeniu i obstrukcji żołądka. — Nabyć można: w Paryżu w pharmacie Moride, 2 rue de la Tacherie. — W Krakowie w aptekach pp. Redyka i Wiszniewskiego. — Opis wysłać się bezpłatnie.

**!! Zwraca się uwagę** Przewielebnego Duchowieństwa i Urzędów parafjalnych w Galicji zachodniej i na Szląsku **na Prospekt** rozestany dzisiaj dnia 18 sierpnia b. r. przez p. St. Zielińskiego.



## Miodosytnia Kazimierza Robackiego

Miód stołowy lekki butelka 50 cent.

Miód stołowy mocny butelka 60 cent.

Miód wytrawny butelka 70 cent.

Miód kuracyjny butelka 80 cent.

Miód esencja butelka 1 złr.

Miód kopowiec butelka 1 złr. 20 cent.

założona roku 1841 w Krakowie

Sławkowska l. 26, poleca

Miód kasztelański butelka 1 złr. 50 cent.

Miód Bernardyński butelka 2 złr.

Maliniaki. Wiśniaki. Dereńki.



C. k. austriackie koleje państwowe.

# Wyciąg z Rozkładu Jazdy

ważnego od 1 maja 1905 roku.

### Odjazd z Krakowa i z Podgórze:

4.30 rano poc. osob. Nr. 31 z Krakowa. — 4.47 rano poc. osob. Nr. 1033 z Podgórze-Płaszowa — 4.53 rano poc. osob. Nr. 1032 z Podgórze-przystanku.

DO OSWIĘCIMA przez Podgórze-Płaszów-Skawina; połączenia: w Spytkowicach do Wadowic, Alwernii i Sierszy Wodnej, w Oświęcimie do Wiednia i Wrocławia. — 6.43 rano pociąg posp. Nr. 3 z Krakowa. — 6.50 rano poc. posp. Nr. 3 z Podgórze-Płaszowa.

DO PODWOŁOCZYSK: połączenia w Tarnowie do Stróż, stąd do Jasła, Nowego Sącza, Orłowa, Koszyc i Budapesztu (przyjazd 5.55 wieczór); w Rzeszowie do Jasła, a stąd do Nowego Zagórza, Chyrowa, Stryja, Stanisławowa i Husiatyna; w Jarosławiu do Rawy Ruskiej, Sokala i Belzca; w Przemysłu do Chyrowa i Nowego Zagórza; we Lwowie do Ickau, Stryja; w Krasnem do Brodów i Kijowa; w Tarnopolu do Kopyczyniec; w Borkach wielkich do Grzymałowa; w Podwołoczyskach do Odessy i Kijowa. — 8.10 rano poc. osob. Nr. 15 z Krakowa. — 8.22 rano poc. osob. Nr. 15 z Podgórze-Płaszowa.

DO PODWOŁOCZYSK; połączenia: w Dębicy do Tarnobrzega, Nadbrzezia i przez Rozwadow w kierunku Przeworska; w Przeworsku do Tarnobrzega; w Przemysłu do Chyrowa i Nowego Zagórza; we Lwowie do Stanisławowa, Stryja, Ławocznego, Munkacza i Budapesztu; do Rawy Ruskiej; do Janowa, w Krasnem do Brodów; w Podwołoczyskach do Odessy i Kijowa. — 8.30 rano pociąg mieszany Nr. 411 z Krakowa, — 8.46 rano poc. miesz. Nr. 411 z Podgórze-Płaszowa, 8.40 rano poc. osob. Nr. 6211 z Krakowa do KOCMYRZOWA. 9.02 przed poł. poc. osob. Nr. 41 z Krakowa, — 9.17 przed poł. poc. osob. Nr. 1012 z Podgórze-Płaszowa 9.24 przed poł. poc. osob. 1012 z Podgórze-przystanku.

NA LINIĘ TRANSWERSALNĄ przez Podgórze-Płaszów, Skawinę, Suchę; połączenia: w Kalwarii do Wadowic i Bielska; w Suchej do Zywca i do Zwardonia; w Chabówce do Zakopanego, Suchyhory i do Kralowan; w Nowym Sączu do Orłowa, Koszyc i Budapesztu; w Zagórze do Gorlic; w Now. Zagórza do Mezö-Laborcz, Koszyc i Budapesztu, w Chyrowie do Przemysła, do Stryja, Stanisławowa i Husiatyna. Przy tym poc. kursuje z Krakowa do Zakopanego wóz wprost przechodzący I i II klasy. — 11.00 przed poł. poc. osob. Nr. 13 z Krakowa — 11.12 przed poł. poc. osob. Nr. 13 z Podgórze-Płaszowa.

DO PODWOŁOCZYSK; połączenia: w Tarnowie do Stróż, stąd do Jasła, do Nowego Sącza, Orłowa, Koszyc i Budapesztu; w Rzeszowie do Jasła a stąd do Nowego Zagórza, Chyrowa, Stryja, Stanisławowa i Husiatyna; w Jarosławiu do Rawy ruskiej i Sokala; w Przemysłu do Chyrowa; we Lwowie do Ickan; w Krasnem do Brodów w Tarnopolu do Kopyczyniec; w Borkach wielkich do Grzymałowa. — 1.15 po poł. poc. osob. Nr. 33 z Krakowa, 1.30 po poł. poc. osob. — 1.030 z Podgórze-Płaszowa. 1.38 po poł. poc. osob. Nr. 1034 z Podgórze-przystanku.

DO SUCHY I OSWIĘCIMA przez Podgórze-Płaszów-Skawinę; połączenia w Kalwarii do Wadowic i Bielska; w Oświęcimie do Wiednia, Wrocławia. — 1.30 po poł. poc. mieszany Nr. 461 z Krakowa, 1.47 po poł. poc. miesz. Nr. 461 z Podgórze-Płaszowa.

DO OSWIĘCIMA; 1.45 po poł. poc. osob. Nr. 6213 z Krakowa DO MOGIŁY i KOCMYRZOWA, 2.49 popoł. poc. pociąg posp. Nr. 5 z Krakowa.

DO LWOWA; połączenia: w Tarnowie do Stróż, stąd do Jasła i do Now. Sącza, w Rzeszowie do Jasła, a stąd do N. Zagórza, Chyrowa, Stryja, Stanisławowa i Husiatyna; w Jarosławiu do Rawy ruskiej i Sokala; w Przemysłu do Chyrowa, we Lwowie do Krasnego i Brodów, do Podwołoczysk, Odessy i Kijowa, do Ickan. — 6.15 wiecz. poc. osob. Nr. 19 z Krakowa. — 6.25 wiecz. poc. osob. Nr. 19 z Podgórze-Płaszowa.

DO STROZ; połączenia: w Stróżach do Nowego Sącza. — 7.40 wiecz. pociąg mieszany Nr. 463 z Krakowa. — 7.51 wiecz. pociąg mieszany Nr. 463 z Podgórze-Płaszowa.

DO WIELICZKI; 7.55 wiecz. poc. osob. Nr. 45 z Krakowa, 8.10 wiecz. poc. osob. Nr. 1016 z Podgórze-Płaszowa, 8.15 w. poc. osob. Nr. 1016 z Podgórze-przystanku.

NA LINIĘ TRANSWERSALNĄ; przez Podgórze-Płaszów, Skawinę, Suchę; połączenia: w Skawinie do Oświęcima, a stamtąd do Wiednia; w Kalwarii do Wadowic; w Nowym Sączu do Orłowa, Koszyc i Budapesztu; w Zagórze do Gorlic; w Nowym Zagórzu do Mezö-Laborcz, Koszyc i Budapesztu, do Chyrowa i Przemysła, do Stryja. — 8.05 wieczór pociąg osobowy Nr. 6215 z Krakowa DO KOCMYRZOWA, 8.38 wiecz. poc. posp. Nr. 1 z Krakowa.

DO ICKAN; połączenia: w Przemysłu do Chyrowa, a stąd do Stryja, Stanisławowa; w Ickanach do Bukaresztu, Konstancyi, a stąd we czwartki i niedziele okrętem do Konstantynopola. — 9.00 wieczór pociąg osobowy Nr. 17 z Krakowa, 9.10 wieczór pociąg osobowy Nr. 17 z Podgórze-Płaszowa.

DO PODWOŁOCZYSK; połączenia: we Lwowie do Burdujeni, Bukaresztu i Konstancyi, Stryja, Ławocznego, Munkacza i Budapesztu; w Krasnem do Brodów i Kijowa; w Tarnopolu do Kopyczyniec; w Podwołoczyskach do Odessy i Kijowa. — 10.55 w nocy poc. osob. Nr. 11 z Krakowa. — 11.05 w nocy poc. osob. Nr. 11 z Podgórze-Płaszowa.

DO TARNOPOLA; połączenia: w Bierzanowie do Wieliczki, w Tarnowie do Stróż, stąd do Jasła, do Nowego Sącza, w Dębicy do Tarnobrzega, Nadbrzezia i przez Rozwadow w kierunku ku Przeworsku; w Rzeszowie do Jasła, a stąd do Nowego Zagórza, Chyrowa i Stryja; w Przeworsku do Tarnobrzega; w Przemysłu do Chyrowa, Nowego Zagórza, Mezö-Laborcz, Koszyc i Budapesztu; we Lwowie do Czerniowic, do Stryja i Ławocznego, Janowa do Rawy Ruskiej i Belzca; w Krasnem do Brodów; w Tarnopolu do Stryja, do Kopyczyniec. — 11.40 w nocy pociąg osobowy Nr. 47 z Krakowa, 11.54 w nocy poc. osob. Nr. 1022 z Podgórze-Płaszowa, 12.00 w nocy poc. osob. Nr. 1022 z Podgórze-przystanku.

DO NOWEGO SĄCZA; przez Podgórze-Płaszów, Skawinę, Suchę; połączenia: w Skawinie do Dworów; w Suchej do Zywca i Zwardonia; w Chabówce do Zakopanego, w Nowym Sączu do Orłowa, Koszyc i Budapesztu. Z Krakowa do Zakopanego kursują wozy

### Przyjazd do Krakowa i do Podgórze:

wprost przechodzące. — 4.20 rano pociąg osobowy Nr. 12 do Podgórze-Płaszowa, 4.42 rano poc. osob. Nr. 12 do Krakowa.

Z PODWOŁOCZYSK; połączenia: w Podwołoczyskach od Odessy i Kijowa; w Borkach wielkich od Grzymałowa; w Tarnopolu z Kopyczyniec; w Krasnem od Brodów; we Lwowie od Ickan, Stryja, Belzca, Rawy Ruskiej; w Przemysłu od Chyrowa; w Rzeszowie od Jasła, Stanisławowa, Stryja, Chyrowa, Nowego Zagórza przez Jasło; w Tarnowie od Jasła i do Orłowa. — 5.45 rano poc. osob. Nr. 1017 do Podgórze-przystanku, 5.52 rano poc. osob. Nr. 48 do Podgórze-Płaszowa, 6.07 rano poc. osob. Nr. 48 do Krakowa.

Z LINII TRANSWERSALNEJ przez Suchę, Skawinę, Podgórze-Płaszów; połączenia: w Nowym Zagórzu od Stanisławowa, Stryja, Chyrowa, Przemysła przez Chyrow; w Zagórze do Gorlic; w Nowym Sączu od Budapesztu, Koszyc, Orłowa; 6.41 rano poc. posp. Nr. 2 do Podgórze-Płaszowa i 6.50 rano poc. posp. Nr. 2 do Krakowa.

Z ICKAN; połączenia: w Ickanach w środy i niedziele przez Konstancję z Konstantynopola, (okrętem do Konstancyi), codzień od Bukaresztu; we Lwowie od Budapesztu, Munkacza, Ławocznego, Stryja, w Przemysłu od Nowego Zagórza, Chyrowa; — 7.19 rano poc. miesz. Nr. 412 do Podgórze-Płaszowa; 7.30 rano poc. m. Nr. 412 do Krakowa, Z WIELICZKI: 7.40 rano pociąg osobowy Nr. 6212 do Krakowa

7.45 rano poc. osob. Nr. 1033 do Podgórze-przystanku, 7.53 rano pociąg osobowy Nr. 1033 do Podgórze-Płaszowa. 8.10 rano pociąg osobowy Nr. 32 do Krakowa.

Z OSWIĘCIMA; połączenia: w Oświęcimie od Wiednia i Wrocławia; w Spytkowicach od Suchej, Wadowic; w Kalwarii od Wadowic. — 8.32 rano poc. osob. Nr. 18 do Podgórze-Płaszowa. — 8.45 rano poc. osob. Nr. 18 do Krakowa.

Z PODWOŁOCZYSK; połączenia: w Podwołoczyskach od Odessy i Kijowa; w Tarnopolu od Kopyczyniec; w Krasnem od Kijowa i Brodów; we Lwowie od Bukaresztu, Burdujeni, Budapesztu, Munkacza, Ławocznego, Stryja, Janowa; w Tarnowie od Nowego Sącza, Stróże. — 10.28 rano poc. miesz. Nr. 1061 do Podgórze-przystanku. — 10.35 rano poc. miesz. Nr. 1061 do Podgórze-Płaszowa.

Z OSWIĘCIMA; połączenia: z Oświęcima od Wiednia i Wrocławia; w Podgórze-Płaszowie do Krakowa i Lwowa. — 11.22 przed poł. poc. miesz. Nr. 462 do Podgórze-Płaszowa. — 11.35 przed poł. poc. miesz. Nr. 462 do Krakowa.

Z WIELICZKI; połączenia w Podgórze-Płaszowie od Oświęcima, Wiednia i Wrocławia. — 1.05 po poł. poc. osob. Nr. 6214 do Krakowa 1.17 po poł. pociąg osobowy Nr. 14 do Podgórze-Płaszowa, 1.30 po poł. poc. osob. Nr. 14 do Krakowa.

Z TARNOPOLA; połączenia: w Przemysłu od Budapesztu, Koszyc, Mezö-Laborcz; Now. Zagórza, Chyrowa; w Jarosławiu do Sokala, Rawy ruskiej; w Rzeszowie od Jasła, w Dębicy od Przeworska przez Rozwadow, od Nadbrzezia, w Tarnowie od Orłowa, Nowego Sącza, Jasła i Stróż — 2.24 po poł. pociąg posp. Nr. 6 do Krakowa.

ZE LWOWA; połączenia: we Lwowie od Odessy, Kijowa od Brodów i Krasnego, od Burdujeni, Budapesztu, Munkacza, Ławocznego, Stryja, Rawy Ruskiej, Janowa; w Przemysłu od Chyrowa; w Przeworsku do Tarnobrzega. — 4.17 po poł. pociąg osobowy Nr. 1011 do Podgórze-przystanku, 4.25 po poł. poc. osob. Nr. 1011 do Podgórze-Płaszowa, 4.40 po poł. poc. osob. Nr. 42 do Krakowa.

Z LINII TRANSWERSALNEJ; przez Suchę, Skawinę, Podgórze-Płaszów; połączenia: w Nowym Zagórzu od Husiatyna, Stanisławowa, Stryja, Chyrowa, Przemysła przez Chyrow; w Zagórze do Gorlic; w Jasle od Rzeszowa; w Chabówce od Zakopanego; w Suchej od Zwardonia, w Kalwarii od Bielska, Wadowic. — 6.12 wieczór pociąg osobowy Nr. 16 do Podgórze-Płaszowa, 6.25 wieczór pociąg osobowy Nr. 16 do Krakowa.

Z PODWOŁOCZYSK; połączenia: w Podwołoczyskach od Odessy i Kijowa; w Krasnem od Brodów; we Lwowie od Stanisławowa, Budapesztu, Munkacza, Ławocznego, Stryja, Rawy Ruskiej, Janowa; w Przemysłu od Nowego Zagórza i Chyrowa; w Przeworsku od Tarnobrzega; w Tarnowie od Nowego Sącza, Stróż, od Nowego Zagórza, Jasła przez Stróże; w Bierzanowie od Wieliczki. — 7.10 wieczór pociąg osobowy Nr. 6216 do Krakowa.

8.55 wieczór pociąg osobowy Nr. 1035 do Podgórze-przystanku, 9.00 wieczór pociąg osobowy Nr. 1035 do Podgórze-Płaszowa, 9.12 wiecz. poc. osob. Nr. 34 do Krakowa.

Z OSWIĘCIMA; połączenia: w Oświęcimie od Wiednia i Wrocławia; w Spytkowicach od Sierszy Wodnej, Alwernii. — 9.31 wiecz. poc. pociąg posp. Nr. 4 do Podgórze-Płaszowa, 9.38 wieczór pociąg pociąg posp. Nr. 4 do Krakowa.

Z PODWOŁOCZYSK; połączenia: w Podwołoczyskach od Odessy i Kijowa; w Borkach wielkich od Grzymałowa; w Tarnopolu od Kopyczyniec; w Krasnem od Brodów; we Lwowie od Ickan, Ławocznego, Stryja, Janowa; w Przemysłu od Chyrowa w Jarosławiu od Sokala, Rawy Ruskiej, Belzca; w Przeworsku od Tarnobrzega; w Rzeszowie od Jasła; w Dębicy od Przeworska przez Rozwadow, od Nadbrzezia i Tarnobrzega; w Tarnowie od Budapesztu (odjazd 7 rano), Koszyc, Nowego Sącza, Stróż; od Chyrowa, Nowego Zagórza, Jasła przez Stróże. — 10.35 rano pociąg osobowy Nr. 24 do Podgórze-Płaszowa. — 10.45 rano pociąg osobowy Nr. 24 do Krakowa.

Z RZESZOWA; połączenia: w Rzeszowie od Jasła; w Dębicy od Rozwadowa, Nadbrzezia i Tarnobrzega; w Tarnowie od Orłowa, Nowego Sącza, Stróż, Nowego Zagórza i Jasła; w Bierzanowie od Wieliczki. — 10.41 w nocy pociąg osobowy Nr. 1021 do Podgórze-przystanku. — 10.7 w nocy pociąg osobowy Nr. 1021 do Podgórze-Płaszowa. — 11.00 w nocy pociąg osobowy Nr. 46 do Krakowa.

Z NOWEGO SĄCZA przez Suchę, Skawinę, Podgórze-Płaszów, połączenia: w Nowym Sączu od Budapesztu, Koszyc, Orłowa; w Chabówce od Zakopanego i Suchyhory; w Kalwarii od Bielska i Wadowic.

## Spiewnik dla ludu

St. Tomaszewskiego z Bydgoszczy skonfiskowany przez pruską prokuraturę, (a wydawca skazany na trzy miesiące więzienia) ma do nabycia

Zygmunt Tomaszewski,

Kraków, ul. św. Krzyża 7.  
po cenie 1 kor. (80 fen.)

Zamiejscowi zechcą przestać należytość w znaczkach poczt. bez dotarczenia portujum, a otrzymują spiewnik odwrotną pocztą franko.



## Prawdziwe Harceńskie KANARKI

połączam:

zeszloroczne pilne **spiewaki** w cenie 6 i 8 zlr., najlepsze „Rollery”, po 10 i 12 zlr. — Tegoroczne samce poczynające śpiewać sztuka 3 zlr., 3 sztuki 7.50 zlr., — Wysyłam na prowinieję odwrotnie za zaliczką z gwarancją dostawienia z dr o w y c h na miejsce przeznaczenia 6 dni próby, wymiana dozwolona. — Mrówcze jajka oraz żywność dla kanarków.

Hodowla prawdziw. Harceńskich Kanarków  
**JAN SZUFA** Kraków,  
Floriańska 1. 38, I. p. oficyny.

\*\*\*\*\*X\*\*\*\*\*

### Płótna lniane i wszelkie tkaniny

pierwszej jakości po cenach najniższych

połączenia własnej manipulacji

**Mieczysław Gonet**

w Karczynie koło Krosna.

Cenniki oraz próbki opłatnie.

\*\*\*\*\*X\*\*\*\*\*

**OBRAZY olejne i rodzajowe** po cenach bardzo niskich własny wyrób ram wszelkiego rodzaju, najstarsza firma w tym zawodzie na miejscu, rok założ. 1866

**E. Leichta w Krakwie**  
ulica Piarska przy bramie Floryańskiej



**Nasz „Koniak polski“**  
destylat winy polca  
408  
**FABRYKA WÓDEK POLSKICH**  
Marcelli Dutkiewicz,  
BRANNO.

Wysyła pocztą opłatnie 2 butelki za 4.50 K.



## Ekstrakt orzechowy

do farb. siwych włosów

wynalazku Juliana Józefowicza perfumera

Jestto najlepsza roślinna farba, którą można w przeciągu 10 minut ufarbować posiwiałe włosy na kolor czarny, brunatny, szary i blond.

We Lwowie u p. A. Beacocka, ul. Hetmańska 4, u Ign. Jahla, Hotel Europejski i u p. Piotra Mikolascha i Sp.; w Krakowie u Reima i Sp. Rynek gł. linia A-B, J. Hanaka i Sp. droguerja Szewska, Fr. Zopotha droguerja Sienna i R. Wiskidy pl. Marjański. Cena flakonu 3 kor., flakoniki próbne 1 kor. 20 h. Przesyłka i gł. skład w Warszawie, Nowa Senatorska 2.



Za nadaniem przekazem kwoty 2 kor. 40 hal.

# Księgarnia katol. Dr. W. Miłkowskiego

w Krakowie, ulica św. Jana 1. 6 (Hotel Saski), otrzymuje się odwrotną pocztą franko.

## Najmniejszą książeczkę

do modlitwy 7/8 centymetrów p. t.:

książeczka miniaturowa p. zez O. S. B. Tow. Jez.

Prześliczny druk i papier, elegancka oprawa w skórę, wyborowa treść odznaczają to wydawnictwo, jedyne w swoim rodzaju, przeznaczone dla inteligencji.

Ta sama książeczka jest także w oprawach zwykłych od 5.50 kor. aż do 11.50 kor., porto 40 hal.

Tamże wyszedł: *Najtańszy przewodnik po Krakowie*. Cena 20 hal.

### Pierwszy i najstarszy w Galicji

## c. k. rządowo uprawniony Zakład naukowy

przysposabiający do służby wojskowej,

c. k. emeryt. **A. Kornbergera i K. Moschonlega**

w Krakowie ul. Stachowskiego L. 15, „Willa Wanda“, we Lwowie ul. Miłkowskiego L. 2.

Nowe kursa rozpoczynają się: do egzaminu inteligencyjnego, i nauki prywatnej do wszystkich klas szkół średnich i wrzeńnia, do egzaminu kadeckiego i października.

Najlepsze siły nauczycielskie. Wyśmienite rezultaty egzaminacyjne, w żadnym innym podobnym instytucie dotąd nieosiągnięte. Liczne uznania i podziękowania od rodziców i opiekunów byłych uczniów Zakładu. 1662 5

**Pensjonat** urządzony według wszelkich wymogów higieny pozostaje pod ścisłym nadzorem pedagogicznym. Konwersacja niemiecka. Szkoła szermierki, nauka języków.

Ceny niskie.

Prospekty franco i bezpłatnie.

## Józef Warski,

zegarmistrz,

Kraków, plac Marjacki 1. 3

poleca swój **skład zegarów, zegarków i biżuterii.**

Specjalista w naprawach zegarków kieszonkowych i zegarków antyków.

Ceny niskie, wykonanie sumienne.

1466 30

## Uszlachetnione zboża krajowe!

**Zarząd dóbr Grodkowice** poczta Brzezine poleca do siewu

1. Pszenicę astatę galicyjską, w dwóch gatunkach, odznaczoną dwoma medalami na wystawie powszechnej w Paryżu. 1546 0

„Elita“, pochodząca z najdorzędniejszych kłosów ręką na polu wybranych po cenie za 100 kilo K. 28

Selekcyjna, pierwsza reprodukcyja Elity „ 25

Zyto „polskie“, mało wymagające i pełne „ 22

Ceny rozumieją się loco stacya **Podłęże** lub **Klaj**, za worek do licza się cenę kosztu.

## Kapiele z kwasu węglowego

zastępujące kapiele w Naubelm, Nissingen i t. p. wyrabia

## Lwowska fabryka chemiczna »TLEN«

Kapiele te stosowane na ordynację i pod kontrolą lekarza, działają znakomicie w astmie, cierpieniach nerwowych, zapaleniach oskrzeli, (bronchitis) rozemnie płuc, wadach serca nerwowej, niemocy płurowej, itp. nie mniej doskonały środek do pobudzenia krążenia krwi. Skutek taki sam, jak po kuracji w zdrojowiskach zagranicznych, a koszt stokrotnie niższy.

Nabyć można w aptekach, i żądać z marką fabryki „TLEN“.

Liczne zaświadczenia i podziękowania.

**Zaświadczenia.** Z całą szczerością i sumiennością poświadczyc mogę, że kapielem z kwasu węglowego wyrabianym przez lwowską fabrykę „TLEN“ zawiązałem po długoletniej ciężkiej chorobie serca, którą stwierdzili u mnie profesorowie, Dr. Neusser, Dr. Widman i Dr. Prus, powrót do zupełnego zdrowia i z tego powodu każdemu cierpiącemu na serce używanie tych kapieci, według wskazówek lekarzów jak najwięcej polecam.

*Zdzisław Kamiński,*  
naczelnik salinarny Łanczyn.

Mam zaszczyt oznajmić, że rzeczywiście tylko kapiele z kwasu węglowego wyrobu fabryki „TLEN“, wyleczyły mnie z reumatyzmu, na który od 8 go roku życia mego cierpiełem, używałem dotąd wszelkich środków, i różnorodnych kapieci, lecz wszystko bez skutku. Kapiele starczane słone, gorące, hydropatyczne, masowania, i t. p. przynosiły ulgę na czas krótki, lecz z najdrobniejszej przyczyny choroba znowu wracała. Dopiero za poradą lekarza użyłem 26 kapieci z fabryki „TLEN“ i uzdrowiły mnie i od 2-eh lat nie mam więcej bólów ani łamania.

Proszę przyjąć serdeczne podziękowanie za swój cudowny preparat *Adolf Helm,* aptekarz.

Do Szanownej Dyrekcji fabryki „TLEN“ we Lwowie.

Z prawdziwą przyjemnością spieszę podziękować Szanownej Dyrekcji, za rychłe przysłanie mi piętnastu paczek soli do kapieci z kwasem węglowym, których działanie w mojem znużeniu i wyczerpaniu, nerwowem okazało się wprost niezrównane. Znakomity ten wyrób jest istotnie godny jak najszerszego rozpowszechnienia.

Z wyrazem prawdziwego szacunku *K. Srokowski,* literat.

Oprócz kapieci z kwasu węglowego, które w ciągu lat kilku bardzo się rozpowszechniły, wytwarzamy obecnie

Kapiele borowinowe z kwasem węglowym. Kapiele borowinowe zwykłe, Francesbadzkie

Kapiele jodowo-bromowe z kwasem węglowym. Kapiele balsamiczno-zosnowe z kwasem węglowym.

Przyrzadzanie kapieci z naszych soli jest nadzwyczaj dogodne, a sama kapiel bardzo przyjemna w użyciu. Do podjęcia fabrykacji, powyższych soli kapielowych zachęceniu zostaliśmy przez J. Wielmożnego Pana **Dra Antoniego Piuskiego** Profesora uniwersytetu lwowskiego i wielu lekarzy praktykujących.

Cenniki i prospekty gratis i franco.

## Pokoje umeblowane

dla przejezdnych z całodziennym utrzymaniem. Ceny umiarkowane, zwłaszcza przy zgodzie na czas dłuższy (n. p. dla młodzieży kształcącej się w Krakowie). 1529 0

**A. Boronka,**  
Karmelicka 24 Kraków.

## Pół kilo pierza gęsiego

tylko 60 cent.

Rozsyłał zupełnie nowe, szare pierze, ręką darte, pół kilo tylko 60 ct. to samo w lepszym gatunku tylko 70 ct. w pocztowych pakunkach próbnych 5-kilowych za pobraniem pocztowym. **J. Krasa**  
h mdel pierza w Smichowie koło Pragi (Czechy 660). — Wymiana dozwolona. — Upraszam o dokładny adres.

Założony w r. 1872  
**Zakład rzeźbiarsko-kamieniarski**  
**BRACI TREMBECKICH**  
przy ulicy Rakowieckiej 1. 7, podejmuje się wszelkich robót w zakres kamieniarsstwa wchodzących, tak w miejscu, jak i na prowincji, oraz poleca ogromny wybór gotowych pomników i grobowców familijnych po cenach bardzo niskich. 584 0

**Największy Zakład Pogrzebowy**  
**Jana Wolnego**  
Główny skład i fabryka trumien ul. ś. Tomasza (przy placu Szczepańskim). Telefon Nr. 831. Filja ul. Kopernika 1. 6  
Zarząd urządza pogrzeby dla wszystkich stanów, załatwia sam wszystkie formalności, uchylając pozostałej rodzinie wszelkich trudów. Również podejmuje się przewozu zwłok do wszystkich krajów Europy. Posiadając własne KATAKUMBY, odstępują miejsca pojedyncze na wieczne czasy, lub przyjmują zwłoki do tymczasowego przechowania.  
UWAGA. Niektórzy z przedsiębiorców krakowskich ogłaszają się, iż mają własny wyrób trumien, co jest niezgodne z prawdą, gdyż żaden z nich nie ma fachowego uzdolnienia, a tem samem i trumienemu wyrabić nie wolno, a tylko ja jako majster stolarski prawo to mam i faktycznie trumny wyrabiam.

Cena losu 1 korona.  
**C. k. Loterja policyjna**  
na rzecz towarzystwa wzajemnej pomocy urzędników wiedeńskiej policji, tudzież wdów i sierot po nich, pod protektoratem Pana c. k. Prezydenta policji Jana Habrdy.  
1500 wygranych, a mianowicie:  
100 wygranych głównych **55.000 kor.**  
Pierwsze 3 główne wygrane między nimi  
Pierwsza **30.000 kor.**  
zostaną za Najwyższem zezwoleniem Jego c. k. A. i. Ost. Mości na żądanie wygrywającego wypłacone **gotówką** po potrąceniu 10% i ustawą przepisane go podatku zyskowego.  
Ciągnięcie dnia 11 listopada 1905.  
Do nabycia w trafikach, kolekturach loter. kantorach wymiany, oraz przez Ekspedycję Głosu Narodu.

**!! Król białych win !!**  
Pod gwarancją prawdziwy, niepodrabiany **Szamorodner** 1665  
bardzo stary, pochodzący z obszarów winnych »Tokaj Hegyalja«, wprost od producenta, bardzo szlachetny gatunek, szczególnie jako wino kuracyjne polecenia godny, można otrzymać po cenie **160 kor. za 100 litrów** Chrześcijański światowej sławy dom eksportowy win naturalnych **Josef Husnik's Sohn** właściciel winnic Nikolsburg, Morawy połudn.  
Cenniki austr. winnic, wyskoków (winnych) koniaków itp. gratis.

**Gwarantuje**  
Apteka **C. Balassy** za to, że wprowadzone przez nią w handel cudownie działające prawdziwe angielskie **Balassy** mleko ogórkowe jest nieszkodliwym dla twarzy. Tylko jeden raz mogą nasze damy zamówić na próbę **Balassy** mleko ogórk. a przekonają się, że ten środek piękności usuwa natychmiast piegę, plamy wątrobiane, pryszczki, wagner i inne nieczyściwości z twarzy a czyni oblicze gładkiem, młodocianem i świeżem. — Flaszka K. 2, do tego prawdziwe angielskie mydło ogórk. K. 1, puder K. 1,20 i crème ogórk. K. 2.  
Do nabycia w Krakowie u **Reima i Sp.** w każdej aptece, drogerji. **M. Schwarz** apt. Przemysł. Ostrzega się przed naśladowciami.

**Wolska 1. 28**  
drugie piętro 5 pokoi przedpok. kuchnia. Stajnia na 2 konie może być dołączona na żądanie. 1645 0

**Miód Pszczelny** lipcowy, tegoroczny, patok, bez żadnych domieszek, wysyła w blaszankach po 5 klg. z pasiek własnych już z opłatą poczty za 6 kor. Miód pitny w szklankach i gąsiorkach po 5 klg., również z opłatą poczty za 6 kor. Zarząd dóbr ziemskich 1589 0  
**Zygmunta Lityńskiego** w Siemikowcach poczta Siemikowce.

**Miejsca stróża**  
poszukuje mężczyzna żony, trzeźwy pracowity. Adres wskaże Administracja „Głosu Narodu“ 1650 0

**Sztandar**  
z podobizną św. Antoniego ma do sprzedania  
**Zyg. Tomaszewski,**  
Kraków, ul. św. Krzyża 7.  
Starszy, fachowy, wazzechotronicznie praktycznie wykształcony!

**Rządca dóbr**  
z ukończoną szkołą rolniczą, poszukuje osoby kawalerskiej **samoistnego Zarządcy**, w większem majątku. Łaskawe zgłoszenia przyjmuje z grzeczności Admin. „Głosu Narodu“ dla **Fr. St.** 1519 0

**Rutynowana**  
**nauczycielka muzyki**  
uczennica pierwszorzędnego profesora udziela lekcji gry na fortepianie u siebie w domu i po za domem po przystępnej cenie. Wiadomość w Administracji „Głosu Narodu“ 1651 0

**STARUSZKA**  
80 letnia, samotna i niedołężna, niedługoż zamożna i z dobrej rodziny, obecnie wskutek nieszczęśliwych wypadków rodzinnych, podczas powstania pozostaje bez pomocy i opieki. Zwraca się przeto w swej niedoli do ludzi miłosiernych z prośbą przysięcia jej z pomocą. Łaskawe datki przyjmuje ewent. wskaże adres Adm. „Głosu Narodu.“ 1575 0

**DWOREK** 1686  
z ogrodem 1/4 mili od Krakowa oddalony, o 6 pokojach na dłuższy czas do wynajęcia lub sprzedania. Wiadomość w kancelaryi Wolska 22

Potrzebuję 1659 0  
**osoby starszej**  
porządnej, umiejącej prac. prasować męskie koszule i szyć Zgłoszenia Straszecin Dwór p. o. Grabiny.

**MASARNIA**  
w Iwkowy p. Tymowa  
poszukuje od 1 września zdolnego **wspólnika lub dzierżawcy** któryby się zajął także eksportem mięsa. Interes jest korzystny i dochód zapewniony. 1660 0

**Do pomiarów majątku**  
(w pow. wielickim około 115 ha w celu parcelacji poszukuje **miernika (gometry)**. Zgłoszenia pisemne wraz z podaniem warunków uprasza: Spółka parcelacyjna Parzellirungs-gesellschaft w Bytomiu (Beuthen O. S.).

Jak rok rocznie od lat 14  
**PP. Studenci**  
znajdą stancje z całym utrzymaniem i troskliwą opieką przy ul. **Garncarskiej 3 parter.** 1665 0

**Wykształcona**  
**Panna**  
umiejąca biegle pisać na maszynie poszukuje jakiegokolwiek posady biurowej za skromnem wynagrodzeniem. Zgłoszenia przyjmuje Administracja „Głosu Narodu“ pod E. Z. 2

**Pensjonat „Ukraina“**  
ulica Karmelicka 1. 40 II. piętro  
pokoje umeblowane z całodziennym utrzymaniem dla Gości stałych i przejezdnych. Tamże **Obiady** czyste i zdrowe, w domu i na miasteczku. Ceny umiarkowane. 1667 0

**Miód pszczelny**  
czysta patoka tegoroczny lipcowy w stanie płynnym z własnej pasieki, posyłam za pobraniem paczką wem w 5 kg. blaszankach, wraz z opłatą pocztową i opakowaniem po 5 kor. 50 h. Adres 1572 0  
**P. Stelmach** Sosnow p. Siemikowce.

**Zawiadomienie**  
Kto z W. Duchowieństwa pragnie dobre i prawdziwe **WINA** dostarczyć do Mszy św., niech się zgłosi **ks. Krawca Piotra** w Hanzowcach Szepes meg. Ungarn, loco. — 1 litr białego od 48 wył tokaj samorodne 1 l. od 1.50 wył Schiler 1 l. od 46 h. wyżej 20 beczek Tokajera 130 L 140  
Potwierdzamy: **ks. J. Kwiatkiewski** **ks. Ant. Letkowskiego** z Krościenka

**Akademik**  
słuchacz fil. poszukuje mieszkanie w zamian za lekcje z którejkolwiek klasy. Specyalne przedmioty: jeż. niemiecki (konwersacja) i logia klasyczna (łacina, greka). Łaskawe zgłoszenia do Administracji „Głosu Narodu.“ 1631 0

**PANIENKI**  
uczyszczające do szkół, znajdują umieszczenie u **K. Klemensowiczowej** wdowy po urzędniku. Krupnicze

**beccje języków**  
francuskiego, niemieckiego, rosyjsk. godziennie ofiaruję w zamian za **pokoik** bez mebli. Adres podać Administracji Głosu Narodu

**W Zakopanem**  
w willi „Jolanta“ Stara polana są pokoje tania do wynajęcia z całym utrzymaniem. Uroczę położenie obok lasów i rzeka, w której można kąpać. O kilkanaście kroków zienki i park dra Chramca. Zgłoszenia przyjmuje p. **J. zefa Bogoszo** w Kraków, Graniczna 1 I piętro. 120 0

Wydawca **Dr Antoni Beau**  
Redaktor odpowiedzialny: **Grzywiński**. W Drukarni „Głosu Narodu“ w Krakowie, pod zarządkiem **S. Szembeka**.